3

CLOCK RADIO









GB IE CY **CLOCK RADIO**
Operating instructions

FI **KELLORADIO**
Käyttöohje

SE FI **KLOCKRADIO**
Bruksanvisning

DK **CLOCKRADIO**
Betjeningsvejledning

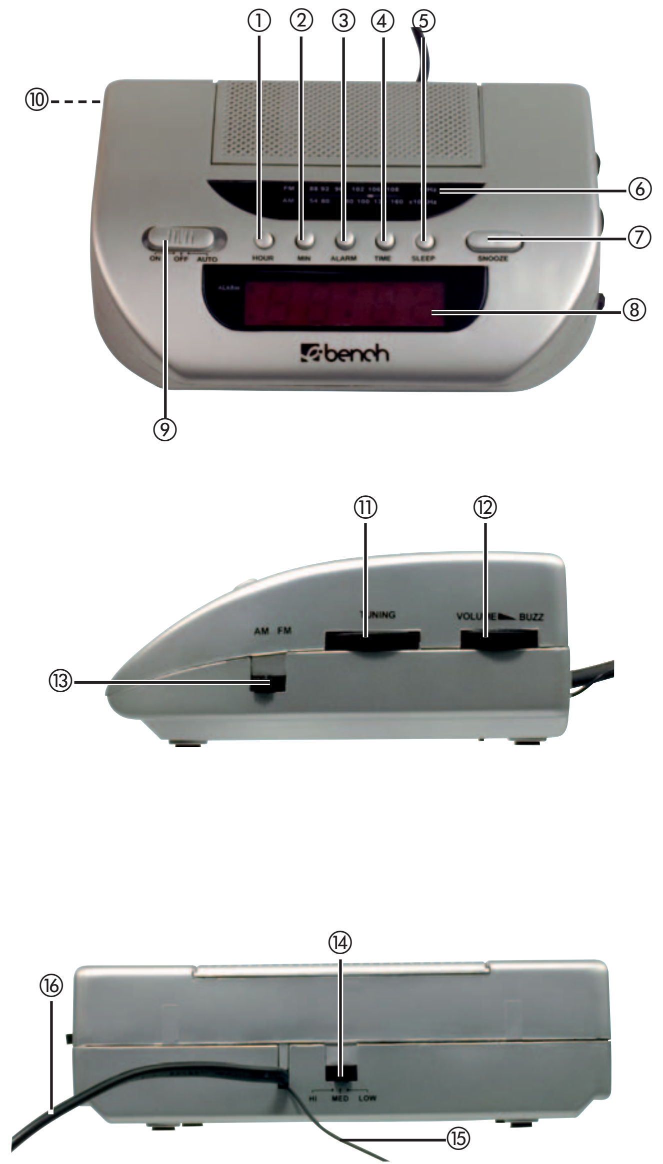
NO **KLOKKERADIO**
Bruksanvisning

GR CY **ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ-ΞΥΠΝΗΤΗΡΙ**
Οδηγίες χρήσης

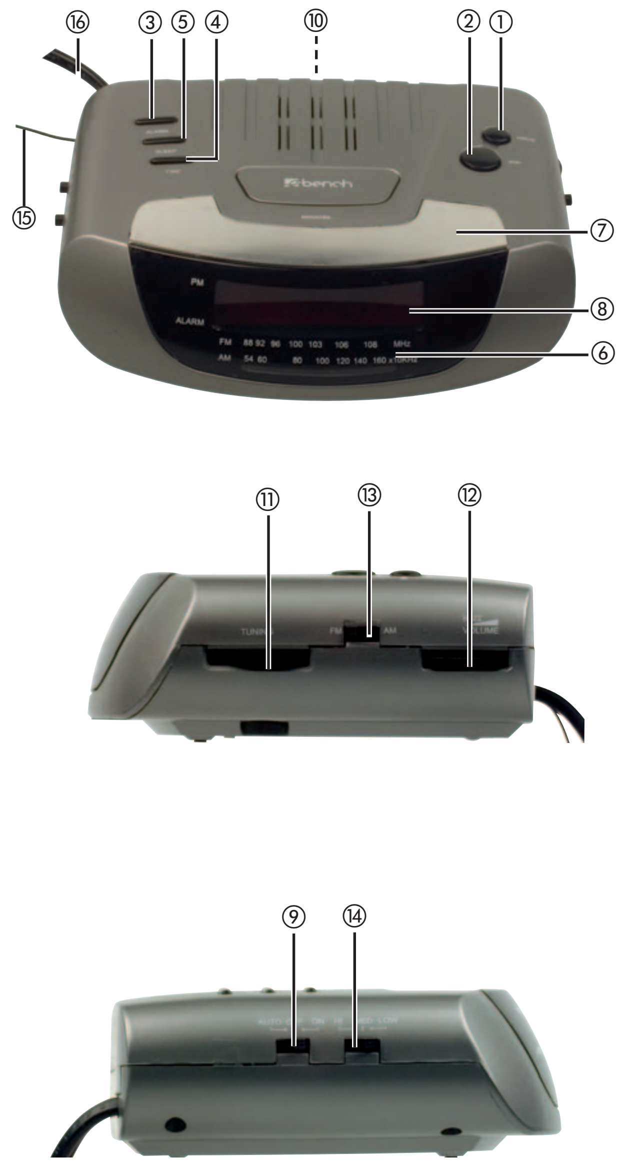
DE AT **RADIOWECKER**
Bedienungsanleitung

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com
ID-Nr.: KH2236-39 - 09/07-V1

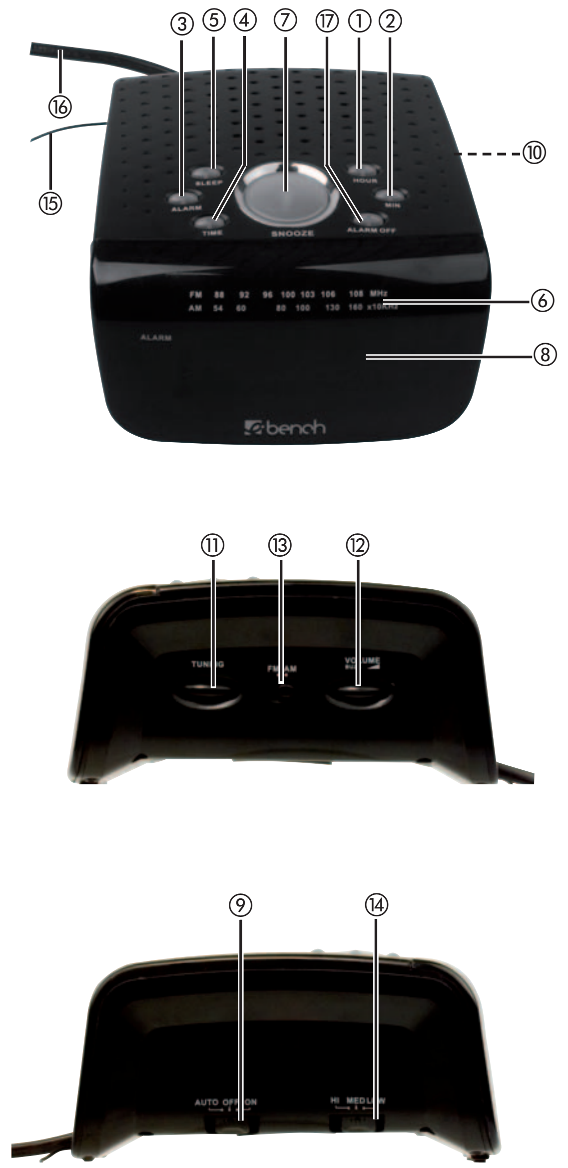
KH 2236



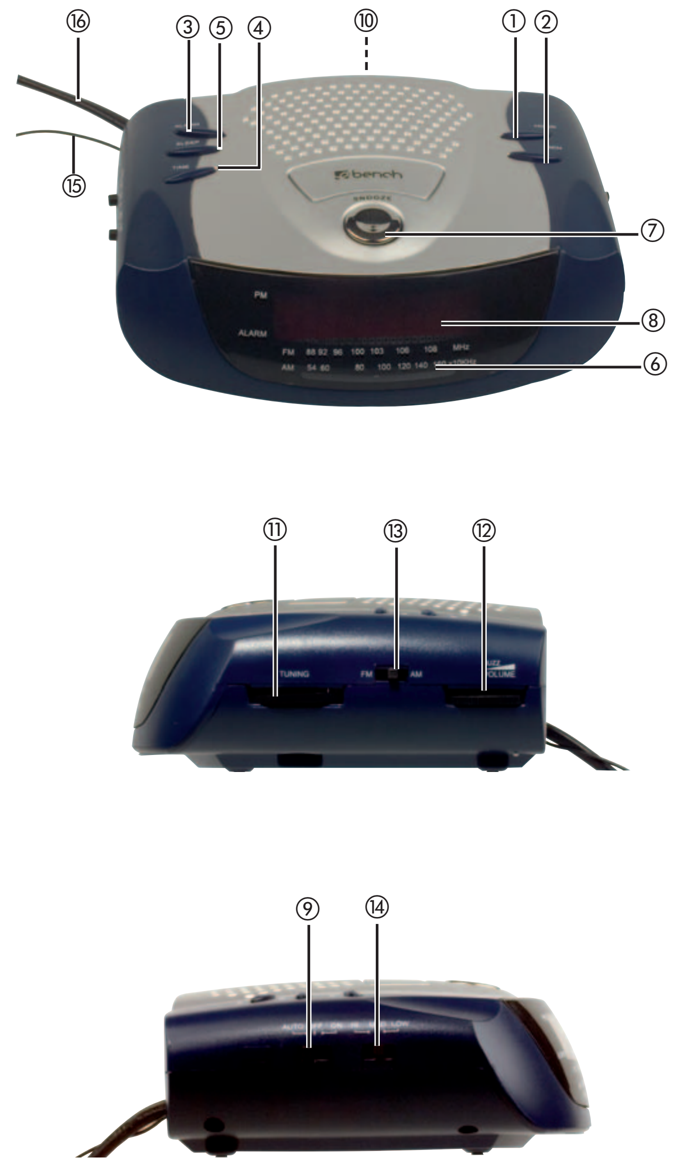
KH 2237



KH 2238



KH 2239



LIST OF CONTENTS PAGE

Read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this manual for later reference. Pass this manual on to whoever might acquire the appliance at a future date.

RADIO ALARM KH 2236/KH 2237/ KH 2238/KH 2239

Intended Use

The intended uses for this appliance are the reception of FM/AM radio transmissions and as a wake-up alarm, using signal tones or the radio itself. This appliance is intended for use only in domestic settings. It is not suitable for use in commercial or industrial areas.

Technical data

Mains voltage:	230 – 240 V / 50 Hz
Back-up power:	9 V block battery Type 6 LR61 (Not supplied)
Power consumption:	5 W
Frequency ranges:	
AM (MW):	540 – 1600 KHz
FM (USW):	88 – 108 MHz
Alarm functions:	Radio, alarm signal
Operating temperature range:	+5 ° ... +40 ° C
Humidity:	5 ~ 90 % (no condensation)

Dimensions (L x D x H):	
KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm
Weight:	
KH 2236	ca. 530 g
KH 2237	ca. 530 g
KH 2238	ca. 570 g
KH 2239	ca. 530 g

Items supplied

Radio Alarm
Operating Instructions

Safety instructions

- This appliance is not suitable for children or for those whose physical, sensorial or intellectual faculties prevent the safe usage of the appliance without support or supervision. Children should be watched-over to ensure that they do not play with the appliance.
- Check the appliance and all parts for visible damage. The safety concept can work only if the appliance is in a faultless condition.

⚠ *To avoid life-threatening electric shocks:*

- Connect the appliance only to correctly installed and properly earthed power sockets. Ensure that the rating of the local power supply tallies completely with the details given on the rating plate of the appliance.
- Make sure that the power cable never becomes wet or damp during operation. Lay the cable such that it does not get clamped or otherwise damaged.
- Arrange for defective power plugs and/or cables to be replaced at once by qualified technicians or our Customer Service Department.
- Arrange for customer service to repair or replace connecting cables and/or appliances that are not functioning properly or have been damaged.
- Only use the appliance in dry rooms.



NEVER submerse the appliance in water. Wipe it only with a slightly damp cloth.

- Make sure that fluids or any other objects do not get inside the device.
- Do not place water-filled receptacles (e. g. flower vases) on the appliance.
- Position the appliance close to an electrical wallsocket. Make sure that the wall socket is easily accessible.
- To avoid the risks of tripping, do not use an extension cable. In the event of danger, the plug must be quickly and easily accessible.
- You may not open the housing or repair the appliance yourself. Should you do so, appliance safety can no longer be assured and the warranty will become void. Repairs are to be carried out exclusively by a specialist firm or the service centre.

⚠ *Notice regarding power disconnection*

- The slider switch (ON/OFF/AUTO) on this appliance does not completely separate it from the power network. Additionally, the appliance consumes electricity when in standby modus. To completely separate the appliance from the power network the plug must be removed from the wall socket.

⚠ *Explosion hazard!*

- Do not throw batteries into a fire. Do not recharge the batteries.

⚠ *To avoid the risks of fire or injury:*

- Do not place candles or other open fire sources on the appliance.
- Do not use the appliance in the vicinity of hot surfaces.
- Do not keep the appliance in places exposed to direct sunlight. Otherwise, it may overheat and become irreparably damaged.
- Place the appliance in a location with adequate ventilation to prevent heat build up.
- Never cover the ventilation openings!
- Avoid any additional heat build up, e.g. direct sunlight, heaters, other devices, etc.
- Keep children away from the connecting cable and the appliance. Children frequently underestimate the danger from electrical appliances.
- Ensure that the appliance stands with a safe and secure positioning.
- Do not operate the appliance if it has sustained a fall or is damaged. Arrange for the appliance to be checked and/or repaired by qualified technicians.
- Keep batteries away from children. Children can put batteries into their mouths and swallow them.

⚠ *Thunderstorms!*

In the event of a thunderstorm with risk of lightning, please disconnect the appliance from the power network!

⚠ *Electro-magnetic fields*

This appliance lies within the legal limits for electromagnetic compatibility! If you still have any doubts regarding its use in bedrooms:

- It is completely safe to install the clock at a distance of half a meter away from the bed. From this distance the fields are not present, even for electro-sensitive people.

ⓘ *Note:*

Check the battery for power-cut protection annually, and replace it if necessary.

ⓘ *Note:*

This appliance is equipped with non-slip rubber feet. As furniture surfaces may be made of a variety of materials and are treated with many different types of cleaning agents, it cannot be completely ruled out that some substances contain ingredients which may corrode the rubber rests and soften them. If possible place an anti-slip material under the feet of the appliance.

Operating Elements

❶ Button HOUR
❷ Button MIN
❸ Button ALARM
❹ Button TIME
❺ SLEEP Button
❻ Frequency scale
❼ Button SNOOZE
❽ Display
❾ Slider switch (ON/OFF/AUTO)
❿ Battery compartment
⓫ TUNING knob
⓬ Volume controller VOLUME/BUZZ
⓭ Wave band selector (AM/FM)
⓮ Slider switch for display brightness (HI/MED/LOW)
⓯ Wire aerial
⓰ Power cable
⓱ Button ALARM OFF (Only Model KH 2238)

Commissioning

Placing

- Take the radio alarm and all ancillaries out of the packaging.
- Remove all transport restraints and adhesive tape/films.

⚠ ***Important!***

Do not permit small children to play with plastic packaging. There is a risk of suffocation!

- Position the radio alarm on a level and horizontal surface.

Inserting the batteries

Power-cut protection

With the insertion of a 9 V block battery (Typ 6LR61) you can avoid that the functi-oning of the appliance is interrupted and programmed data, for example time and alarm times, are lost through a power cut. The battery ensures that the appliance continues to function in emergency opera-tion during the power cut. When power is restored, the correct time automatically appears on the display ❽.

ⓘ ***Note:***

The alarm, radio and display do not function with battery-power alone.

- Open the battery compartment ❿ on the underside and insert a 9 V block battery (Type 6LR61).

⚠ *Interaction with batteries*

Leaking batteries can cause damage to the radio alarm.

- If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries.
- Should the batteries leak, clean the battery compartment with a dry cloth whilst wearing protective gloves.

ⓘ *Note:*

Rechargable batteries cannot be charged via the battery connection. In the event of an extended power cut (several hours), the clock and alarm times must be checked and possibly re-adjusted.

Assembly

Before operating the device, make sure that it is in a faultfree condition. Do not use it if it is not.

- Then insert the plug into the wall power socket. Select a wall power socket that is at all times easily accessible so that the plug can be easily withdrawn in the event of a malfunction.

Setting the clock

If you are setting up the appliance for the first time after inserting a new battery:

- Whilst holding the button TIME ❹ pressed down:
- Press several times in succession, or simply press and hold the button HOUR ❶, to adjust the hour setting.
- Release the button HOUR ❶, as soon as the desired hour setting appears in the display ❽.
- Press several times in succession, or simply press and hold the button MIN ❷, to adjust the minute setting.
- Release the button MIN ❷ as soon as the desired minute setting appears in the display ❽.

The adjusted time will be automatically accepted as soon as the button TIME ❹ is released.

Radio Reception

- Push the slider switch ❾ into the position ON.
- Turn the volume controller VOLUME ⓬ to a medium position.

- Select the radio wavelength by means of the AM/FM wave band selector ⓭.
- Now select the desired transmitter through turning the tuning knob ⓫.

ⓘ ***Note:***

To improve the reception of transmitters in the FM range slowly move the end of the wire aerial in various directions. When you have found the best reception for the desired transmitter, fix the wire aerial into this position e. g. with adhesive tape. For the reception of AM transmitters, an aerial is built into the appliance. For improved reception, alter the position of the appliance in radio mode.

Adjusting Alarm-Timings

If the clock is set correctly, as described above:

Whilst pressing and holding down the button ALARM ❸:

- Press several times in succession, or simply press and hold the button HOUR ❶, to adjust the hour setting.
- Release the button HOUR ❶, as soon as the desired hour setting appears in the display ❽.
- Press several times in succession, or simply press and hold the button MIN ❷, to adjust the minute setting.
- Release the button MIN ❷ as soon as the desired minute setting appears in the display ❽.

The adjusted time will be automatically accepted as soon as the button ALARM ❸ is released.

Switching the Alarm ON

If the clock and alarm time are set correctly, as described above:

- Push the slider switch ❾ into the position AUTO. The alarm is now switched on. For control purposes, a point appears to the left in the display ❽.

You will be woken by the radio if…

- the volume controller VOLUME ⓬ is set to a level high enough to awaken you.

You will be woken by the signal tone if…

- the volume controller VOLUME ⓬ is turned down so far that it switches off with an audible click, i. e. it is in the position BUZZ.

Switching the Alarm OFF

- Press the button SNOOZE ❼ and the alarm tone will be repeated after 9 minutes. (With the Models KH 2237 and KH 2239, the button SNOOZE ❼ must only be touched to interrupt the alarm tone).
- Move the slider switch ❾ to the position OFF to fully deactivate the alarm function.
- Place the push switch ❾ back into the position AUTO to activate the alarm function for the next day.

Only model KH 2238

- Press the button ALARM OFF ⓱ to switch the alarm function off for 24 hours.

Sleep Timer

If you want to listen to the radio for some time before going to sleep and want the device to switch itself off:

- Place the slider switch ❾ into the position OFF or AUTO.
- Press the button SLEEP ❺. The radio will now play for 59 minutes.

You can extend the time up to switching off by ...

- pressing and holding down the button SLEEP ❺ and, at the same time by using the button HOUR ❶, extend the switching off time to 1 hour and 59 minutes.

You can reduce the time to switching off by ...

- pressing and holding down the button SLEEP ❺ and, at the same time by using the button MIN ❷, adjust the remaining period.
- By pressing the button SNOOZE ❼ the Sleep-Timer is deactivated.
- On re-pressing the button SLEEP ❺, the switch-off time will revert to 59 minutes.

Adjust display brightness (Nightlight-Function)

The brightness of the display ❽ can be set to 3 levels.

- Place the sliding switch ❾ into the position HI, MED or LOW to adjust the desired brightness of the display ❽.

Cleaning and Care

⚠ ***Important!***
Danger of electric shock!

Before cleaning the appliance:

- *Disconnect the power plug from the power socket.*
- *Never open the casing of the device. There are no operating elements inside.*
- *Only clean the applicance with a lightly moistened cloth.*
- *Do not use detergents or solvents. They can damage the plastic surfaces.*

Disposal

Disposing of the appliance

Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste.

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Battery disposal

First of all remove the battery before you dispose of the appliance. Old batteries should not be disposed of with the household waste. Return old batteries to your dealer, or take them to the nearest recycling point.

Disposal of packaging

Dispose of the packaging materials in an environmentally responsible manner.

Importer

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Warranty & Service

This appliance is guaranteed for 3 years from the date of purchase. It has been carefully produced and meticulously checked before delivery. Please keep your receipt as proof of purchase. Contact your service centre by telephone in case of questions pertaining to the warranty. Your goods can be transmitted free of cost only in this manner.
The warranty covers only material or manufacturing faults, not normal wear or damage to fragile parts such as switches or rechargeable batteries.
The appliance is intended solely for private, not commercial, use. If this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse, or interventions not carried out by one of our authorised sales and service outlets, the warranty will be considered void. This warranty does not affect your statutory rights.

GB **DES Ltd**
Units 14 – 15
Bilston Industrial Estate
Oxford Street
Bilston
WV14 7EG
Tel.: 0870 787 6177
Fax: 0870 787 6168
e-mail: support.uk@kompernass.com

IE **Kompernass Service Ireland**
c/o Irish Connection
41 Harbour view
Howth Co. Dublin
Tel: 087-99 62 077
Fax: 18398056
e-mail: support.ie@kompernass.com

SISÄLLYSLUETTELO SIVU

Lue käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.
Jos myyt laitteen, anna ohje myös seuraavalle omistajalle.

RADIO-HERÄTYSKELLO KH 2236/KH 2237/ KH 2238/KH 2239

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu FM/AM-radioasemien vastaanottoon sekä herättämiseen merkkiäänen tai radion avulla. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaupallisilla tai teollisilla alueilla.

Tekniset tiedot

Verkkojännite:	230 – 240 V / 50 Hz
Kellonaikamuisti:	9 V neppariparisto tyyppiä 6 LR61 (ei sisälly toimitukseen)
Tehontarve:	5 W
Taajuusalueet:	
AM (KA):	540 – 1600 kHz
FM (ULA):	88 – 108 MHz
Herätystoiminnot:	radio, merkkiääni
Käyttölämpötila-alue:	+5 ° ... +40 ° C
Kosteus:	5 ~ 90 % (ei kondensaatiota)
Mitat (P x L x K):	
KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm
Paino:	
KH 2236	n. 530 g
KH 2237	n. 530 g
KH 2238	n. 570 g
KH 2239	n. 530 g

Toimituslaajuus

Radioherätyskello
Käyttöohje

Turvaohjeet

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai muiden henkilöiden käytettäväksi, jos heidän fyysiset, aistilliset tai henkiset kykynsä estävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti ilman apua tai valvontaa. Lapsia on valvottava ja on varmistettava, etteivät he leiki laitteella.
- Tarkista laite ja kaikki osat näkyvien vaurioiden varalta. Laitteen turvallisuusjärjestelmä toimii vain, kun laite on virheettömässä kunnossa.

⚠ Hengenvaarallisen sähköiskun välttämiseksi:

- Liitä laite ainoastaan määräysten mukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan. Verkkojännitteen on vastattava laitteen tyyppikilven tietoja.
- Pidä huolta siitä, ettei virtajohto kastu konetta käytettäessä. Vedä virtajohto siten, ettei se tartu, puristu tai vaurioidu muulla tavalla.
- Anna vaurioitunut verkkopistoke tai virtajohto heti valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Anna huoltopalvelun korjata tai vaihtaa välittömästi kaikki liitäntäjohdot tai laitteet, jotka eivät toimi moitteettomasti tai ovat vaurioituneet.
- Käytä laitetta vain kuivissa tiloissa.



Älä koskaan kasta laitetta veteen. Pyyhi laite ainoastaan kevyesti kosteutetulla liinalla.

- Pidä huoli siitä, ettei laitteeseen koskaan pääse nesteitä eikä vieraita esineitä.
- Älä aseta mitään vedellä täytettyä säiliötä (esim. kukkamaljakkoa) laitteen päälle.
- Aseta laite verkkopistorasian läheisyyteen. Varmista, että verkkopistorasia on helposti käden ulottuvilla.
- Älä käytä jatkojohtoja kompastukset välttääksesi. Vaaratilanteessa tulee verkkopistokkeen olla nopeasti käsillä.
- Älä koskaan itse avaa laitteen koteloa tai yritä korjata sitä. Jos laitteen kotelo avataan itse, turvallisuus ei ole taattu ja takuu raukeaa. Korjauksia saa suorittaa ainoastaan ammattitaitoinen alan liike tai huoltoliike.

⚠ Ohje verkosta irrottamiseen

- Tämän laitteen työntökytkin (ON/OFF/AUTO) ei erota laitetta täysin sähköverkosta. Lisäksi laite ottaa virtaa valmius-tilassa. Irrota laite verkosta kokonaan vetämällä verkkopistoke verkkopistorasiasta.

⚠ Räjähdysvaara!

- Älä heitä paristoja tuleen. Älä lataa paristoja uudelleen.

⚠ *Palo- ja loukkaantumis-vaarojen välttämiseksi:*

- Älä aseta kynttilöitä tai muita avotulen lähteitä laitteen päälle.
- Älä aseta laitetta lämmönlähteiden lähelle.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se altistuu suoralle auringonvalolle. Muutoin laite saattaa ylikuumentua ja vaurioitua käyttökelvottomaksi.
- Aseta laite niin, ettei sen ympäristö ylikuumene, ts. hyvin tuuletettuun paikkaan, jossa sen ympärillä on vapaata tilaa.
- Älä koskaan peitä ilmanottoaukkoja!
- Älä altista laitetta ylimääräiselle lämmölle, esim. suoralle auringon-säteilylle, lämmittimille tai muille laitteille.
- Pidä liitäntäjohto ja laite poissa lasten ulottuvilta. Lapset aliarvioivat usein sähkölaitteiden vaaran.
- Huolehti siitä, että laite on turvallisessa kunnossa.
- Jos laite putoaa tai vahingoittuu, sitä ei saa ottaa käyttöön. Jätä laite pätevän ammattihenkilön tarkastettavaksi ja tarvittaessa korjattavaksi.
- Paristoja ei saa jättää lasten käsiin. Lapset saattavat pistää paristot suuhunsa ja niellä ne.

⚠ *Ukkosvaroitus!*

Irrota laite sähköverkosta ennen myrskyä ja/tai ukkosta ja salamaniskun vaaraa!

⚠ *Sähkömagneettiset kentät*

Tämä laite noudattaa sähkömagneettisen yhteensopivuuden lakisääteisiä raja-arvoja! Jos silti arveluttaa asettaa laitetta makuu-huoneeseen:

- Voit halutessasi varmuuden vuoksi pitää noin puolen metrin turvavälin laitteen ja vuoteen välillä. Viimeistään tällä etäisyydellä kenttä on sähkölle herkkienkin ihmisten kannalta olematon.

ⓘ *Huomaa:*

Tarkasta virtakatkossuojan paristo kerran vuodessa ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

ⓘ *Huomaa:*

Tämä laite on varustettu liukumattomilla kumijaloilla. Koska huonekalujen pinnat koostuvat erilaisista materiaaleista ja niitä hoidetaan erilaisilla aineilla, on mahdollista, että jotkut näistä materiaaleista sisältävät ainesosia, jotka vaurioittavat kumijalkoja ja pehmentävät niitä. Aseta tarvittaessa laitteen jalkojen alle liukumaton alusta.

Käyttöelementit

1 HOUR-painike
2 MIN-painike
3 ALARM-painike
4 TIME-painike
5 SLEEP-painike
6 Taajuusasteikko
7 SNOOZE-painike
8 Näyttö
9 Työntökytkin (ON/OFF/AUTO)
10 Paristokotelo
11 TUNING-säädin
12 Äänenvoimakkuuden säädin VOLUME/BUZZ
13 Taajuusalueen valintakytkin (AM/FM)
14 Näytön kirkkauden työntökytkin (HI/MED/LOW)
15 Heittoantenni
16 Virtajohto
17 Painike ALARM OFF (Vain mallissa KH 2238)

Käyttöönotto

Pystytys

- Poista radioherätyskello ja lisävarusteet paikkauksesta.
- Poista kaikki kuljetusvarmistukset ja teipit/muovit.

⚠ ***Huomio!***

Älä anna pikkulasten leikkiä muoveilla. On olemassa tukehtumisvaara!

- Aseta radioherätyskello tasaiselle, vaakasuoralle pinnalle.

Paristojen asettaminen

Virtakatkossuojaus

Asettamalla laitteeseen 9 V:n nepparipariston (tyyppi 6LR61) vältät mahdollisen sähkökatkoksen sattuessa sen, että laitteen toiminta keskeytyy ja näin asetetut tiedot, kuten kellonaika ja herätysaika, häviävät. Pariston avulla radioherätyskello toimii edelleen myös sähkökatkoksen aikana. Sähkövirran kytkeytyessä uudelleen päälle näytössä 8 näkyy automaattisesti oikea aika.

ⓘ ***Huomaa:***

Herätyskello, radio ja näyttö eivät toimi paristolla.

- Avaa paristokotelo 10 laitteen pohjassa ja aseta sinne 9 V:n neppariparisto (tyyppi 6LR61).

⚠ *Paristojen käsittely*

Vuotavat paristot saattavat vaurioittaa radioherätyskelloa.

- Jos laite on pidempään käyttämättä, poista paristot.
- Jos paristot vuotavat, käytä suojakäsineitä ja puhdista paristokotelo kuivalla liinalla.

ⓘ *Huomaa:*

Paristoliitännän kautta ei voi ladata paristoja. Pidemmän sähkökatkoksen (useiden tuntien) jälkeen tulee kellon- ja herätysaika tarkastaa ja tarvittaessa asettaa uudelleen.

Liittäminen

Varmista ennen laitteen käyttöönottoa, että laite on moitteettomassa kunnossa. Muuten sitä ei saa käyttää.

- Aseta sitten verkkopistoke pistorasiaan. Valitse pistorasia, joka on aina käsillä, jotta pistoke voitaisiin vikatapauksessa irrottaa nopeasti pistorasiasta.

Kellonajan asettaminen

Kun otat laitteen uudelleen käyttöön pariston vaihdon jälkeen:

- Pidä TIME-painiketta ❹ painettuna:
- Säädä tunnit painamalla HOUR-painiketta ❶ useamman kerran peräkkäin tai pitämällä sitä painettuna.
- Vapauta HOUR-painike ❶ heti, kun haluttu tuntinäyttö näkyy näytössä ❽.
- Säädä minuutit painamalla MIN-painiketta ❷ useamman kerran peräkkäin tai pitämällä sitä painettuna.
- Vapauta MIN-painike ❷ heti, kun haluttu tuntinäyttö näkyy näytössä ❽.

Asetettu kellonaika otetaan automaattisesti käyttöön heti, kun TIME-painike ❹ vapautetaan.

Radiovastaanotto

- Aseta työntökytkin ❾ asentoon ON.
- Käännä äänenvoimakkuuden säädin VOLUME ⓬ keskiasentoon.
- Valitse radioaaltoalue taajuuden valintakytkimellä AM/FM ⓭.
- Säädä nyt haluamasi radioasema TUNING-säädintä ⓫ kiertämällä.

ⓘ ***Huomaa:***

Paranna radioaseman vastaanottoa FM-taajuusalueella kääntämällä heittoantennin päätä hitaasti eri suuntiin. Kun lähetyksen vastaanottotaso on sopiva, kiinnitä heittoantenni tähän asentoon esimerkiksi liimanauhalla. KA-radioasemien vastaanottoa varten on laitteeseen asennettu kiinteästi vastaanottoantenni. Voit parantaa lähetyksen vastaanottotasoa siirtämällä radiota silloin, kun radio on käytössä.

Herätysajan asettaminen

Jos kellonaika on säädetty edellä kuvatulla tavalla:

Pidä ALARM-painiketta ❸ painettuna:

- Säädä tunnit painamalla HOUR-painiketta ❶ useamman kerran peräkkäin, tai pitämällä sitä painettuna.
- Vapauta HOUR-painike ❶ heti, kun haluttu tuntinäyttö näkyy näytössä ❽.
- Säädä minuutit painamalla MIN-painiketta ❷ useamman kerran peräkkäin tai pitämällä sitä painettuna.
- Vapauta MIN-painike ❷ heti, kun haluttu tuntinäyttö näkyy näytössä ❽.

Asetettu herätysaika otetaan automaattisesti käyttöön heti, kun ALARM-painike ❸ vapautetaan.

Herätyksen kytkeminen päälle

Jos kellonaika ja herätys on säädetty oikein edellä kuvatulla tavalla:

- Aseta työntökytkin ❾ asentoon AUTO. Herätyskello on nyt kytketty päälle. Vahvistukseksi ilmestyy näyttöön ❽ vasemmalle piste.

Radio herättää, kun ...

- äänenvoimakkuuden säädin VOLUME ⓬ on säädetty riittävän kovalle, jotta siihen herää.

Hälytysääni herättää, kun ...

- äänenvoimakkuuden säädin VOLUME ⓬ on käännetty niin alhaiseksi, että se kytkeytyy kuuluvasti pois päältä, eli on asennossa BUZZ.

Herätyksen katkaiseminen

- Paina SNOOZE-painiketta ❼, ja herätys toistetaan 9 minuuttin kuluttua. (Malleissa KH 2237 ja KH 2239 tulee SNOOZE-painiketta ❼ vain koskettaa herätyksen keskeyttämiseksi)
- Aseta työntökytkin ❾ asentoon OFF, kun haluat sammuttaa herätystoiminnon kokonaan.
- Aseta liukukytkin ❾ uudelleen asentoon AUTO aktivoidaksesi herätystoiminnon seuraavaksi päiväksi.

Vain malli KH 2238

- Paina painiketta ALARM OFF ❶ sammuttaaksesi herätyksen 24 tunniksi.

Nukahtamisajastin

Jos haluat kuunnella radiota ennen nukahtamista ja antaa laitteen kytkeytyä itsestään pois:

- Aseta työntökytkin ❾ asentoon OFF tai AUTO.
- Paina SLEEP-painiketta ❺. Radio on nyt päällä 59 minuuttia.

Sammumisaikaa voidaan pidentää seuraavalla tavalla:

- Pidä SLEEP-painiketta ❺ painettuna ja nosta samanaikaisesti sammutusaikaa HOUR-painikkeella ❶ 1 tuntiin ja 59 minuuttiin.

Sammumisaikaa voidaan lyhentää seuraavalla tavalla:

- Pidä SLEEP-painiketta ❺ painettuna ja aseta samanaikaisesti jäljellä oleva aika MIN-painikkeen ❷ avulla.
- Nukahtamisajastin otetaan pois päältä SNOOZE-painiketta ❼ painamalla.
- Kun SLEEP-painiketta ❺ painetaan uudelleen, sammutusaika palautetaan 59 minuuttiin.

Näytön kirkkauden säätäminen (Nightlight-toiminto)

Näytön ❽ kirkkaus voidaan sovittaa kolmessa vaiheessa.

- Säädä haluttu näytön ❽ kirkkaus asettamalla liukukytkin ❾ asentoon HI, MED tai LOW.

Puhdistus ja hoito

⚠ ***Huomio!***
Sähköiskun vaara:

Ennen kuin puhdistat koneen:

- *Vedä ensin verkkopistoke irti pistorasiasta.*
- *Älä koskaan avaa laitteen koteloa. Sisällä ei ole minkäänlaisia hallinta-laitteita.*
- *Puhdista laite pelkällä kevyesti kostutetulla liinalla.*
- *Älä käytä puhdistus- tai luotinaineita. Nämä voivat vahingoittaa muovi-pintoja.*

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Älä hävitä laitetta tavallisen talousjätteen mukana.

Hävitä laite hyväksytyn jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätelaitoksen avulla. Noudata ajankohtaisia voimassa olevia määräyksiä. Ota epävarmoissa tilanteissa yhteyttä jätelaitokseen.

Pariston hävittäminen



Poista ensin paristo ennen laitteen hävittämistä. Käytettyjä paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita käytetyt paristot takaisin myyjälle tai vie ne niille tarkoitettuun keräy-spisteeseen hävittämistä varten.

Pakkauksen hävittäminen



Hävitä kaikki pakkausmateriaalit ympäristöystävällisesti.

Maahantuoja

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Takuu & huolto

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Laite on valmistettu huolellisesti ja tarkistettu tarkasti ennen toimitusta. Säilytä ostokuitti todisteeksi takuun voimassaolosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä huoltopisteeseenne. Vain näin voidaan taata tuotteesi maksuton lähettäminen huoltoon.
Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä, ei kuitenkaan kuluvia osia tai herkästi vaurioituvien osien, esim. kytkinten tai akkujen vaurioita. Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen, ei kaupalliseen käyttöön.
Väärä tai asiaton käyttö, väkivallan käyttö ja muiden kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen. Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.

FI **Kompernass Service Suomi**
Petäjäksentie 19
FIN - 26100 Rauma
Tel.: 02 822 28 87
Fax: 010 293 02 63
e-mail: support.fi@kompernass.com

INNEHÅLLSFÖRTECKNING SIDAN

Läs igenom bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten och spara den för senare bruk. Lämna över bruksanvisningen tillsammans med apparaten om du överlåter den till någon annan person.

KLOCKRADIO KH 2236 / KH 2237 / KH 2238 / KH 2239

Föreskriven användning

Den här apparaten är avsedd för mottagning av FM/AM-radiosändare samt för väckning med larmsignal eller radio. Den är avsedd för privat bruk i hemmet. Den är inte avsedd att användas yrkesmässigt eller industriellt.

Tekniska specifikationer

Nätspänning:	230 – 240 V/50 Hz
Klockminne:	9 V blockbatteri, typ 6LR61 (ingår inte i leveransen)
Effektförbrukning:	5 W
Frekvensområde:	
AM (MV):	540 – 1600 KHz
FM (UKV):	88 – 108 MHz
Väckningsfunktioner:	Radio, alarm
Drifttemperaturer:	+5 ° ... +40 ° C
Luftfuktighet:	5 ~ 90 % (ej kondenserande)
Mått (L x B x H):	
KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm
Vikt:	
KH 2236	ca 530 g
KH 2237	ca 530 g
KH 2238	ca 570 g
KH 2239	ca 530 g

Leveransens omfattning

Klockradio
Bruksanvisning

Säkerhetsanvisningar

- Barn eller andra personer som fysiskt, psykiskt eller på annat sätt inte klarar av att använda apparaten på ett säkert sätt får inte använda den utan att någon ansvarig person hjälper till eller håller uppsikt. Se noga till så att barnen inte leker med apparaten.
- Kontrollera om apparaten har några synliga skador. Säkerheten kan bara garanteras om alla delar är i felfritt skick.

⚠ *För att undvika livsfarliga elchocker:*

- Apparaten får endast anslutas till ett godkänt och jordat eluttag. Nätspänningen måste överensstämma med angivelserna på apparatens typskylt.
- Akta så att kabeln inte blir våt eller fuktig när apparaten används. Lägg den så att den inte kan klämmas eller skadas på annat sätt.
- Låt omedelbart en auktoriserad yrkesman eller vår kundtjänst byta ut skadade kontakter och strömkablar för att undvika risken för skador.
- Lämna genast in anslutningsledningar eller apparater som inte fungerar som de ska eller som skadats till kundtjänst för reparation eller utbyte.
- Använd bara apparaten i torra utrymmen.

Doppa aldrig ner apparaten i vatten. Torka bara av den med en lätt fuktad trasa.

- Se till att inga vätskor eller föremål kan komma in i apparaten.
- Ställ inga vattenfyllda kärl (t ex blomvaser) på apparaten.
- Placera apparaten i närheten av ett vägguttag. Se till att uttaget är lättåtkomligt.
- Använd inga förlängningskablar som man lätt kan snubbla över. Vid nödsituationer måste det gå snabbt att dra ut kontakten.
- Du får aldrig försöka öppna eller reparera höljet. Gör du det kan vi inte garantera säkerheten och garantin förlorar sin giltighet. Reparationer får endast utföras av behöriga yrkesmän och av kundtjänst.

⚠ *Information om hur strömförsörjningen bryts till apparaten*

- Skjutreglaget (ON/OFF/AUTO) kan inte användas för att bryta strömtillförseln helt till apparaten. Apparaten förbrukar dessutom också ström när den står på vänteläge (standby). För att skilja apparaten helt från elnätet måste kontakten dras ut ur uttaget.

⚠ *Explosionsrisk!*

- Kasta aldrig batterier i elden. Ladda aldrig upp batterier (som inte är uppladdningsbara).

⚠ För att minska risken för eldsvåda och personskador:

- Ställ aldrig stearinljus eller andra öppna lågor på apparaten.
- Använd inte apparaten i närheten av heta ytor.
- Ställ inte apparaten i direkt solljus. Då kan den överhettas och bli totalförstörd.
- Ställ apparaten så att ingen värmeuppdämning kan uppstå, dvs. fritt och väl ventilerat.
- Täck aldrig över ventilationsöppningarna!
- Undvik ytterligare uppvärmning, t ex genom direkt solstrålning, värmeelement, andra apparater, osv.
- Håll barnen på avstånd från apparat och anslutningsledning. Barn underskattar ofta riskerna med elektriska apparater.
- Se till så att apparaten står stadigt.
- Om apparaten faller i golvet eller skadas på annat sätt får du inte använda den längre. Låt kvalificerad fackpersonal kontrollera och reparera den om det behövs.
- Små barn får inte handskas med batterier. De kan stoppa dem i munnen och svälja dem.

⚠ Varning för åska!

Bryt strömtillförseln till apparaten före en storm eller ett åskväder om det finns risk för blixtnedslag!

⚠ Elektromagnetiska fält

Den här apparaten motsvarar de krav som gäller enligt lag för gränsvärden för elektromagnetisk kompatibilitet! Om du ändå är tveksam till att sätta den i sovrummet:

- Du är garanterat på den säkra sidan om du ställer apparaten ungefär en halv meter från sängen. På det avståndet är de elektromagnetiska fälten obefintliga, till och med för elöverkänsliga personer.

ⓘ Observera:

Kontrollera nödströmsbatteriet en gång om året och byt ut det om det behövs.

ⓘ Observera:

Den här apparaten är försedd med halkfria gummifötter. Eftersom det finns möbler av olika material som behandlas med de mest skilda medel kan man inte helt utesluta risken för att vissa av dessa medel innehåller ämnen som kan angripa och mjuka upp gummifötterna. Lägg ett halkfritt underlag under apparatens fötter om det behövs.

Komponenter

1. Knapp HOUR
2. Knapp MIN
3. Knapp ALARM
4. Knapp TIME
5. Knapp SLEEP
6. Frekvensskala
7. Knapp SNOOZE
8. Display
9. Skjutreglage (ON/OFF/AUTO)
10. Batterifack
11. TUNING-reglage
12. Volymreglage VOLUME/BUZZ
13. Bandväljare (AM/FM)
14. Skjutreglage för inställning av displayens ljusstyrka (HI/MED/LOW)
15. Bandantenn
16. Elkabel
17. Knapp ALARM OFF (endast modell KH 2238)

Förberedelser

Uppställning

- Ta upp klockradion och alla tillbehör ur förpackningen.
- Ta bort alla transportskydd och all tejp och folie.

⚠ ***Akta!***

Låt inte småbarn leka med plastfolie. Risk för kvävningolyckor!

- Ställ klockradion på en plan, vågrät yta.

Lägga i batterier

Nödströmsförsörjning

Genom att lägga i ett 9 V blockbatteri (typ 6LR61) undviker du att apparaten slutar fungera vid ett eventuellt strömavbrott och att dina inställningar, som t ex klockslag och väckningstid, då försvinner. Batteriet gör att klockradion kan fortsätta fungera även om strömmen går. När strömmen kommer tillbaka visar displayen 8 rätt tid automatiskt.

ⓘ ***Observera:***

Väckning, radio och display fungerar inte när man använder batteriet.

- Öppna batterifacket 10 på undersidan och lägg in ett 9 V blockbatteri (av typ 6LR61).

⚠ *Handskas med batterier*

Batterier som läcker kan skada klockradion.

- Ta ut batterierna om du inte ska använda apparaten under en längre tid.
- Om batterierna läcker tar du på skyddshandskar innan du tar ut dem och rengör facket med en torr trasa.

ⓘ *Observera:*

Det går inte att ladda upp några batterier genom batterianslutningen. Efter längre strömavbrott (flera timmar) måste klockan och väckningstiden kontrolleras och ibland ställas in igen.

Anslutning

Innan du tar radion i drift ska du övertyga dig om att den är i felfritt skick. Annars får den inte användas.

- Sätt sedan kontakten i ett eluttag. Välj ett uttag som är lätt att komma åt så att du snabbt kan dra ut kontakten vid nödsituationer.

Ställa klockan

När du tar apparaten i drift för första gången efter att du lagt i ett nytt batteri:

- Samtidigt som du håller knappen TIME ❹ intryckt:
- Tryck upprepade gånger i följd på knappen HOUR ❶ eller håll den intryckt för att ställa in rätt timme.
- Släpp knappen HOUR ❶ så snart rätt timangivelse visas på displayen ❽.
- Tryck upprepade gånger på knappen MIN ❷ eller håll den intryckt för att ställa in minuterna.
- Släpp knappen MIN ❷ så snart rätt minutangivelse visas på displayen ❽.

Den inställda tiden blir verksam så snart du släpper knappen TIME ❹.

Radiomottagning

- Flytta skjutreglaget ❾ till läge ON.
- Skruva volymreglaget VOLUME ⓬ till läget i mitten.
- Välj radioband med bandväljaren AM/FM ⓭.
- Ställ sedan in önskad sändare genom att skruva på TUNING-reglaget ⓫.

ⓘ *Observera:*

För att få bättre mottagning för radio-sändare i FM-frekvensområdet flyttar du sakta antennen och riktar den åt olika håll. När du hittat en bra mottag-ning för den inställda radiosändaren fixerar du antennen i det läget, t ex med en tejpbit. För mottagning av AM-sändare finns en inbyggd antenn. Flytta apparaten tills du får bättre mottagning när radion är på.

Ställa in väckningstid

När tiden är rätt inställd, så som beskrivits tidigare:
Samtidigt som du håller knappen ALARM ❸ intryckt:

- Tryck upprepade gånger i följd på knappen HOUR ❶ eller håll den intryckt för att ställa in rätt timme.
- Släpp knappen HOUR ❶ så snart rätt timangivelse visas på displayen ❽.
- Tryck upprepade gånger på knappen MIN ❷ eller håll den intryckt för att ställa in minuterna.
- Släpp knappen MIN ❷ så snart rätt minutangivelse visas på displayen ❽.

Den inställda väckningstiden blir automa-tiskt verksam så snart du släpper knappen ALARM ❸.

Koppla på väckning

Om du nu ställt in klockan och väckningstiden rätt, så som beskrivits tidigare:

- Flytta skjutreglaget ❾ till läge AUTO. Väckningsfunktionen är nu påkopp-lad. Det ska komma upp en punkt till vänster på displayen ❽ för att visa att väckningsfunktionen är aktiverad.

Du väcks av radion när ...

- volymreglaget VOLUME ⓬ ställts in på en ljudstyrka du vaknar av.

Du väcks av larmsignalen när ...

- volymreglaget VOLUME ⓬ skruvats ner så mycket att det klickar till och ljudet stängs av helt, dvs. står på läge BUZZ.

Stänga av väckningen

- Tryck på knappen SNOOZE ❼ för att upprepa väckningssignalen efter 9 minuter (på modellerna KH 2237 och KH 2239 behöver du bara nudda vid knappen SNOOZE ❼ för att väckningssignalen ska avbrytas).
- Flytta skjutreglaget ❾ till läge OFF för att stänga av väckningen helt.
- Sätt skjutreglaget ❾ på läge AUTO igen för att aktivera väckningsfunktionen för nästa dag.

Endast modell KH 2238

- Tryck på knappen ALARM OFF ⓱ för att stänga av väckningssignalen i 24 timmar.

Insomningstimer

Om du vill lyssna på radio en stund innan du somnar och vill att apparaten ska stänga av sig själv:

- Flytta skjutreglaget ❾ till läge OFF eller AUTO.
- Tryck på knappen SLEEP ❺. Radion kommer nu att vara på i 59 minuter.

Du kan välja att låta den vara på längre genom att ...

- hålla knappen SLEEP ❺ intryckt samtidigt som du förlänger tiden för automatisk frånkoppling till 1 timme och 59 minuter med knappen HOUR ❶.

Du kan välja att stänga av radion tidigare genom att ...

- hålla knappen SLEEP ❺ intryckt samtidigt som du ställer in resterande tid med knappen MIN ❷.
- Om du trycker på knappen SNOOZE ❼ stängs insomningstimern av.
- Om du trycker på knappen SLEEP ❺ igen blir tiden innan den automatiska frånkopplingen åter 59 minuter.

Ställa in displayens ljusstyrka (nattbelysning)

Displayens ❽ ljusstyrka kan ställas in i tre steg.

- Flytta skjutreglaget ❾ till läge HI, MED eller LOW för att ställa in motsvarande ljusstyrka på displayen ❽.

Rengöring och skötsel

⚠ ***OBS!***
Risk för elchocker:

Innan du rengör apparaten:

- *Dra först ut kontakten ur uttaget.*
- *Öppna aldrig apparatens hölje. Det finns inga som helst kontrollelement inuti den.*
- *Torka bara av apparaten med en något fuktig trasa.*
- *Använd inga rengörings- eller lösningsmedel. Då kan plastytorna skadas.*

Kassering

Kassera apparaten



Apparaten får absolut inte kastas bland de vanliga hushållssoporna.
Lämna in den till ett företag som har tillstånd att ta hand om den här typen av kasserade apparater eller till din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.

Kassera batterier



Ta ut batteriet innan du kasserar apparaten. Förbrukade batterier får inte slängas bland de vanliga hushållssoporna. Lämna tillbaka dem till affären eller till ett motsvarande insamlingsställe.

Kassera förpackningen



Lämna in allt förpackningsmaterial till miljövänlig återvinning.

Importör

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garanti & Service

För den här apparaten lämnar vi tre års garanti från och med inköpsdatum. Den här apparaten har tillverkats med omsorg och genomgått en noggrann kontroll innan leveransen. Var god bevara kassakvittot som köpbevis. Vi ber dig kontakta vår kundtjänst per telefon vid garantifall. Endast då kan produkten skickas in fraktfritt.
Garantin gäller endast för material- eller fabrikationsfel. Den täcker inte förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar, som t ex knappar och batterier. Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas yrkesmässigt.
Vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial upphör garantin att gälla. Den lagstadgade garantin begränsas inte av denna garanti.

SE **Kompernass Service Sverige**
EA Rosengrensgata 22
42131 Västra Frölunda
Tel.: 031-491080
Fax: 031-497490
e-mail: support.sv@kompernass.com

FI **Kompernass Service Suomi**
Petäjäksentie 19
FIN - 26100 Rauma
Tel.: 02 822 28 87
Fax: 010 293 02 63
e-mail: support.fi@kompernass.com

INDHOLDSFORTEGNELSE SIDE

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt igennem, før du bruger clockradioen første gang, og gem vejledningen til senere brug. Hvis du giver clockradioen videre til andre, skal vejledningen også følge med.

CLOCKRADIO KH 2236 / KH2237/ KH 2238 / KH2239

Anvendelsesformål

Denne clockradio er beregnet til at modtage FM-/AM-radiokanaler samt til at vække med signaltone eller radio. Radioen er kun beregnet til anvendelse i private hjem. Den er ikke egnet til erhvervsmæssigt eller industrielt brug.

Tekniske data

Netspænding:	230 – 240 V/50 Hz
Urets hukommelse:	9 V blokbatteri type 6LR61 (følger ikke med ved køb)
Strømforbrug:	5 W
Frekvensområder:	
AM (MB):	540 – 1600 kHz
FM:	88 – 108 MHz
Vækkefunktioner:	Radio, alarm
Driftstemperatur-område:	+5 ° ... +40 ° C
Fugt:	5 ~ 90 % (ingen kondensation)
Mål (L x B x H):	
KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm
Vægt :	
KH 2236	ca. 530 g
KH 2237	ca. 530 g
KH 2238	ca. 570 g
KH 2239	ca. 530 g

Medfølger ved køb

Clockradio
Betjeningsvejledning

Sikkerhedsanvisninger

- Denne clockradio må ikke bruges af børn eller andre personer uden hjælp eller tilsyn, hvis deres fysiske, motoriske eller mentale evner forhindrer dem i at bruge den sikkert. Børn skal være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med radioen.
- Kontrollér clockradioen og alle dele for synlige skader. Clockradioens sikkerheds-koncept fungerer kun, hvis apparatet er i fejlfri stand.

⚠ *Gør følgende for at undgå livsfare på grund af elektrisk stød:*

- Tilslut kun apparatet til en forskriftsmæssig installeret og jordet stikkontakt. Netspændingen skal stemme overens med oplysningerne på clockradioens typeskilt.
- Sørg for, at el-ledningen aldrig bliver våd eller fugtig under brug. Læg ledningen, så den ikke klemmes eller på anden måde beskadiges.
- Lad omgående defekte stik eller kabler udskifte af autoriseret specialpersonale, så farlige situationer undgås.
- Få omgående tilslutningsledninger eller apparater, som ikke fungerer korrekt, eller som er blevet beskadiget, repareret eller udskiftet af kundeservice.
- Anvend kun clockradioen i tørre rum.



Dyp aldrig clockradioen i vand. Tør den kun af med en let fugtet klud.

- Kontrollér, at der ikke kan komme væske eller genstande ind i radioen.
- Stil ikke beholdere med vand (f. eks. en blomstervase) på radioen.
- Anbring radioen i nærheden af stikkontakten. Sørg for, at stikkontakten er frit tilgængelig.
- Brug ikke forlængerledning, så snublefælder undgås. Hvis der opstår fare, skal det være nemt at få adgang til stikket.
- Du må ikke åbne eller reparere radioens kabinet. Gør du det, er radioen ikke sikker, og garantien bortfalder. Reparationer må KUN udføres af en fagmand eller et servicecenter.

⚠ *Anvisning til nødafbrydelse*

- Skydekontakten (ON/OFF/AUTO) til denne clockradio afbryder ikke radioen helt fra strømnettet. Endvidere bruger radioen strøm på standby-funktionen. For at afbryde radioen fuldstændigt fra nettet skal stikket trækkes ud af stikkontakten.

⚠ *Eksplosionsfare!*

- Kast ikke batterier ind i ild. Batterierne må ikke genoplades.

⚠ *Du undgår fare for brand og personskade på følgende måde:*

- Anbring ikke stearinlys eller andre åbne brandkilder på radioen.
- Benyt ikke radioen i nærheden af varme overflader.
- Stil ikke radioen på steder, hvor den er udsat for direkte sol. Ellers kan den overophedes og ødelægges, så den ikke kan repareres igen.
- Stil radioen, så der ikke kan opstå overophedning, dvs. frit og med god ventilation.
- Dæk aldrig ventilationsåbningerne til!
- Undgå ekstra varmetilførsel, f. eks. i form af direkte sollys, varmeapparater, andre apparater osv.!
- Hold børn væk fra tilslutningsledningen og radioen. Børn undervurderer ofte farerne ved el-apparater.
- Sørg for at holde radioen i god stand.
- Hvis radioen har været faldet ned eller er beskadiget, må den ikke længere tages i brug. Lad kvalificeret fagpersonale kontrollere og reparere apparatet ved behov.
- Lad ikke børn få fat i batterierne. Børn kan putte batterierne i munden og sluge dem.

⚠ *Advarsel mod uvejr!*

Før stormvejr og/eller uvejr med fare for lynnedslag skal clockradioen afbrydes fra strømnettet!

⚠ *Elektromagnetiske felter*

Denne clockradio overholder grænseværdierne i loven for elektromagnetisk kompatibilitet! Hvis du alligevel er betænkelig ved at opstille den i soveværelset:

- Stil radioen ca. en halv meter fra sengen, så er du helt sikker. Senest fra denne afstand findes der ingen felter mere selv for elektrosensible mennesker.

ⓘ *Bemærk:*

Kontrollér batteriet til sikring mod netudfald en gang om året, og udskift det ved behov.

ⓘ *Bemærk:*

Denne clockradio er udstyret med skridsikre gummifødder. Da møblernes overflader består af vidt forskellige materialer og behandles med meget forskellige plejemidler, kan det ikke helt udelukkes, at mange af disse midler indeholder bestanddele, som angriber og opløser gummifødderne. Læg eventuelt et skridsikkert underlag under radioens fødder.

Betjeningselementer

❶ Knap HOUR
❷ Knap MIN
❸ Knap ALARM
❹ Knap TIME
❺ Knap SLEEP
❻ Frekvensskala
❼ Knap SNOOZE
❽ Display
❾ Skydekontakt (ON/OFF/AUTO)
❿ Batterirum
⓫ TUNING-indstilling
⓬ Lydstyrkeindstilling VOLUME/BUZZ
⓭ Knap til frekvensvalg (AM/FM)
⓮ Skydekontakt display-lysstyrke (HI/MED/LOW)
⓯ Trådantenne
⓰ Strømledning
⓱ Knap ALARM OFF (kun model KH 2238)

Ibrugtagning

Opstilling

- Tag clockradioen og tilbehøret ud af emballagen.
- Fjern alle transportsikringer og klæbebånd/-folier.

⚠ *Obs!*

Lad aldrig små børn lege med folier. Der er fare for kvælning!

- Stil clockradioen på en jævn, vandret overflade.

Sæt batterierne ind

Sikring mod netafbrydelse

Hvis du lægger et 9 V blokbatteri i (type 6LR61), undgår du, at clockradioens funktion afbrydes, hvis der kommer en strømafbrydelse, og dermed mister du ikke alle dine indstillinger som klokkeslæt og vækketid. Batteriet betyder, at clockradioen stadig fungerer, selv om strømmen afbrydes. Når strømmen vender tilbage, vises den rigtige tid automatisk på displayet ❽.

ⓘ *Bemærk:*

Vækkefunktionen, radioen og displayet fungerer ikke med batteri.

- Åbn batterirummet ❿ på undersiden, og læg 9 V-blokbatteriet ind (type 6LR61).

⚠ *Anvendelse af batterier*

Udløbende batterier kan beskadige clockradioen.

- Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge clockradioen i en længere periode.
- Hvis batterierne har været utætte, skal du tage beskyttelseshandsker på og rengøre batterirummet med en tør klud.

ⓘ *Bemærk:*

Akku-batterier kan ikke oplades via batteritilslutningen. Hvis strømafbrydelsen varer længe (flere timer), skal klokkeslættet og vækketidspunktet kontrolleres og evt. indstilles igen.

Tilslutning

Før du bruger clockradioen, skal du sikre dig, at den er i fejlfri stand. Ellers må den ikke bruges.

- Sæt derefter el-stikket i stikkontakten. Vælg en stikkontakt, som er let tilgængelig, så du hurtigt kan trække stikket ud, hvis der opstår fejl.

Indstilling af uret

Når du har lagt et nyt batteri i og sætter clockradioen i gang første gang:

- Mens knappen TIME ❹ holdes nede:
- Tryk flere gange efter hinanden, eller tryk, og hold knappen HOUR ❶ nede for at indstille timerne.
- Slip knappen HOUR ❶, så snart det ønskede timetal vises i displayet ❽.
- Tryk flere gange efter hinanden, eller tryk, og hold knappen MIN ❷ nede for at indstille minutterne.
- Slip knappen MIN ❷, så snart det ønskede minuttal vises i displayet ❽.

Det indstillede klokkeslæt overføres automatisk, når knappen TIME ❹ slippes.

Radiomodtagelse

- Stil skydekontakten ❾ på stillingen ON.
- Stil lydstyrkeindstillingen VOLUME ⓬ på en mellemstilling.
- Vælg frekvensen på båndvalgskontakten AM/FM ⓭.
- Indstil nu den ønskede sender ved at dreje på TUNING-indstillingen ⓫.

ⓘ *Bemærk:*

Hvis du vil forbedre modtagelsen i FM-frekvensområdet, skal du lade FM-antennens ende pege langsomt i forskellige retninger. Når du har fundet en god modtagelse af den indstillede radiosender, skal du fastgøre ledningsantennen i denne position, f. eks. med et stykke tape. Til modtagelse af AM-radiosendere er der indbygget en modtagerantenne i clockradioen. For at forbedre modtagelsen kan du prøve at stille radioen et andet sted.

Indstilling af vækketidspunkt

Når klokkeslættet er indstillet korrekt som beskrevet tidligere:
Mens du holder knappen ALARM ❸ nede:

- Tryk flere gange efter hinanden, eller tryk, og hold knappen HOUR ❶ nede for at indstille timerne.
- Slip knappen HOUR ❶, så snart det ønskede timetal vises i displayet ❽.
- Tryk flere gange efter hinanden, eller tryk, og hold knappen MIN ❷ nede for at indstille minutterne.
- Slip knappen MIN ❷, så snart det ønskede minuttal vises i displayet ❽.

Det indstillede vækketidspunkt overtages automatisk, når knappen ALARM ❸ slippes.

Aktivering af vækning

Når klokkeslættet og vækketidspunktet er indstillet korrekt som beskrevet tidligere:

- Stil skydekontakten ❾ på stillingen AUTO. Nu er vækkefunktionen aktiveret. Til kontrol vises der et punkt til venstre i displayet ❽.

Du vækkes af radioen, når ...

- lydstyrkeindstillingen VOLUME ⓬ er indstillet på den lydstyrke, du vil vækkes af.

Du vækkes af alarmtonen, når ...

- lydstyrkeindstillingen VOLUME ⓬ er skruet så langt ned, at den slukkes med et hørbart klik og altså står på stillingen BUZZ.

Deaktivering af vækkefunktion

- Hvis du trykker på knappen SNOOZE ❼, gentages vækningen efter 9 minutter. (Ved modellerne KH 2237 og KH 2239 skal knappen SNOOZE ❼ kun berøres for at afbryde vækketonen).
- Stil skydekontakten ❾ på stilling OFF for at slå vækkefunktionen helt fra.
- Stil skydekontakten ❾ på stillingen AUTO igen for at aktivere vækkefunktionen til den næste dag.

Kun model KH 2238

- Tryk på knappen ALARM OFF ⓱, hvis du vil deaktivere vækketonen i 24 timer.

Slumrefunktion

Hvis du ønsker at høre radio, før du falder i søvn, og apparatet skal slukke af sig selv:

- Stil skydekontakten ❾ på stillingen OFF eller AUTO.
- Tryk på knappen SLEEP ❺. Nu kører radioen i 59 minutter.

Du kan forlænge tiden frem til radioen slukkes ved at holde ...

- knappen SLEEP ❺ nede, og samtidigt øge slukketiden til 1 time og 59 minutter med knappen HOUR ❶.

Du kan afkorte tiden, indtil radioen slukkes ved at holde ...

- knappen SLEEP ❺ nede og samtidigt indstille resttiden med knappen MIN ❷.
- Ved tryk på knappen SNOOZE ❼ deaktiveres sleep-funktionen.
- Ved tryk igen på knappen SLEEP ❺ resettes deaktiveringstiden til 59 minutter.

Indstilling af display-lysstyrken (nightlight-funktion)

Displayets lysstyrke ❽ kan indstilles med 3 trin.

- Stil skydekontakten ❾ på stillingen HI, MED eller LOW for at indstille den ønskede lysstyrke for displayet ❽.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ ***Obs!***
Fare på grund af elektrisk stød:

- *Tag først stikket ud af stikkontakten.*
- *Åbn aldrig clockradioens kabinet. Der er ikke betjeningsdele i kabinettet.*
- *Rengør radioen med en let fugtet klud.*
- *Brug ikke rengørings- eller opløsningsmidler. Disse midler kan beskadige kunststofoverfladerne.*

Bortskaffelse

Bortskaffelse af clockradioen



Kom under ingen omstændigheder radioen i det normale husholdningsaffald.
Bortskaf clockradioen hos et godkendt affaldsfirma eller på dit kommunale affaldsanlæg. Følg de aktuelt gældende regler. Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl.

Bortskaffelse af batteri



Tag først batteriet ud, før radioen bortskaffes. Brugte batterier må ikke komme i husholdningsaffaldet.
Aflever derfor brugte batterier til din forhandler eller på en genbrugsplads.

Bortskaffelse af emballage



Aflever alle emballagematerialer på et affaldsdepot, så miljøet skånes.

Importør

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garanti & Service

På denne apparat får du 3 års garanti fra købsdatoen. Maskinen er produceret omhyggeligt og er in den levering afprøvet samvittighedsfuldt. Opbevar kassebonen som bevis for købet. I garantitilfælde bedes du kontakte dit servicested telefonisk. Kun på den måde kan der garanteres gratis indsendelse af din vare. Garantien gælder kun for materiale- eller fabrikationsfejl, med ikke ved sliddele eller beskadigelser ved skrøbelige dele, f. eks. kontakten eller akkumulatorer. Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervsmæssigt brug.
Ved misbrug og uhensigtsmæssig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede service-afdeling, ophører garantien. Dine juridiske rettigheder indskrænkes ikke ved denne garanti.

(DK) **Kompernass Service Danmark**
H.C. Ørsteds Vej 6
DK-3000 Helsingør
Tel.: 0045 49130072
Fax: 0045 48144846
e-mail: support.dk@kompernass.com

INNHOLDSFORTEGNELSE SIDE

Les bruksanvisningen nøye før første gangen apparatet tas i bruk og oppbevar den for senere bruk. Hvis apparatet gis videre til en tredje person, må bruksanvisningen følge med.

RADIO-VEKKEKLOKKE KH 2236 / KH 2237/ KH 2238 / KH 2239

Hensiktsmessig bruk

Dette apparatet er beregnet for mottaking av FM/AM-radiokanaler samt vekking med signallyd eller radio. Dette apparatet er kun beregnet for bruk innenfor private husholdninger. Det er ikke egnet for bruk i yrkesmessige eller industrielle områder.

Tekniske spesifikasjoner

Strømspenning:	230 – 240 V / 50 Hz
Tidsminne:	9 V blokkbatteri type 6 LR61 (ikke del av leveringsomfanget)
Wattforbruk:	5 W
Frekvensområder:	540 – 1600 KHz
FM (UKB):	88 – 108 MHz
Vekkefunksjoner:	radio, alarm
Driftstemperatur-område:	+5 ° ... +40 ° C
Fuktighet:	5 ~ 90 % (ingen kondensasjon)
Mål (L x B x H):	
KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm
Vekt:	
KH 2236	ca. 530 g
KH 2237	ca. 530 g
KH 2238	ca. 570 g
KH 2239	ca. 530 g

Leveringsomfang

Radiovekkeklokke
Bruksanvisning

Sikkerhetshenvisninger

- Dette apparatet er ikke egnet for barn eller andre personer som har forminskete fysiske, sensoriske eller mentale evner som gjør det nødvendig at de overvåkes og understøttes når de bruker apparatet. Barn må holdes under oppsikt, slik at de ikke bruker apparatet som et leketøy.
- Undersøk apparatet og alle deler med hensyn til synlige skader. Sikkerhetskonseptet til apparatet kan bare fungere når apparatet er i feilfri tilstand.

⚠ *For å unngå livsfare fra elektriske støt:*

- Apparatet må kun kobles til en forskriftsmessig installert og jordet veggkontakt. Strømspenningen må stemme overens med opplysningene på identifikasjonsskiltet.
- Pass på at strømledningen aldri blir våt eller fuktig under bruk. Legg den slik at den ikke kan klemmes inn eller skades.
- Skadete støpsler eller strømledninger må med en gang skiftes av autorisert fagpersonale eller kundeservice for å unngå farer.
- Ledninger eller apparater som ikke fungerer feilfritt eller har blitt skadet må med en gang repareres eller skiftes ut av kundeservice.
- Bruk bare apparatet i tørre rom.



Aldri dypp apparatet i vann. Bare rengjør det med en lett fuktet klut.

- Vær sikker på at ingen væsker eller gjenstander kan komme inn i apparatet.
- Still ingen vannfylte beholdere (f. eks. blomstervaser) oppå apparatet.
- Plasser apparatet i nærheten av veggkontakten. Sørg for at veggkontakten er lett tilgjengelig.
- Ikke bruk skjøteledning, så unngår du at noen kan snuble i ledningen. Veggkontakten må være lett tilgjengelig ved fare.
- Apparathuset må ikke åpnes eller repareres. Skjer dette, eksisterer ingen sikkerhetsgaranti og garantien forfaller. Reparasjoner må kun utføres av en fagbedrift eller et servicesenter.

⚠ *Henvisning om frakobling*

- Skyvebryteren (ON/OF/AUTO) på dette apparatet skiller ikke apparatet fullstendig fra strømnettet. Utover dette forbruker apparatet elektrisitet i standby-drift. Hvis apparatet skal skilles fra nettet fullstendig må støpselet trekkes ut av veggkontakten.

⚠ *Eksplosjonsfare!*

- Kast ingen batterier inn i ild. Batteriene må ikke opplades.

⚠ *For å unngå fare for brann eller person-skader.*

- Aldri still stearinlys eller andre åpne brannkilder oppå apparatet.
- Ikke benytt apparatet i nærheten av varme overflater.
- Ikke plasser apparatet på steder som er utsatt for direkte sollys ellers kan det bli overopphetet og få uopprettelige skader.
- Plasser apparatet slik at ingen varmeblokkering kan oppstå, dvs. fritt og godt gjennomluftet.
- Aldri dekk til ventilasjonsåpninger!
- Unngå ytterlig varmetilførsel, f. eks. fra sollys, varmeelementer, andre apparater osv.!
- Hold barn borte fra strømledningen og apparatet. Barn undervurderer ofte farene med elektriske apparater.
- Pass på at apparatet står stabilt.
- I tilfelle apparatet har falt ned eller har blitt skadet må det ikke tas i bruk igjen. Apparatet må da sjekkes av kvalifiserte personer og repareres hvis nødvendig.
- Batterier må ikke havne i hendene på barn. Barn kan ta batteriene i munnen og svelge dem.

⚠ *Uværvarsel!*

Før en storm og/eller et uvær med fare for lynnedslag må apparatet kobles fra strømnettet fullstendig!

⚠ *Elektromagnetiske felt*

Dette apparatet overholder de lovgitte grenseverdiene for elektromagnetisk kompatibilitet. Dersom du likevel har betenkeligheter med å bruke det på soverommet:

- Du er helt sikker hvis du plasserer apparatet en halv meter fra sengen. Fra denne avstanden eksisterer feltene ikke engang for dem som er overfølsomme

ⓘ *Henvisning:*

Kontroller batteriet i tilfelle strømbrudd en gang i året og erstatt det hvis det er nødvendig.

ⓘ *Henvisning:*

Dette apparater har sklisikre gummiføtter. Siden møbeloverflater kan bestå av de forskjelligste materialer og blir behandlet med de forskjelligste pleiemidler, kan det ikke fullstendig utelukkes at noen av disse stoffene inneholder komponenter som kan angripe og mykne gummiføttene. Legg et sklisikkert underlag under føttene til apparatet hvis det er nødvendig.

Kontrollelementer

❶ HOUR-tast
❷ MIN-tast
❸ ALARM-tast
❹ TIME-tast
❺ SLEEP-tast
❻ Frekvensskala
❼ SNOOZE-tast
❽ Display
❾ Skyvebryter (ON/OFF/AUTO)
❿ Batterihus
⓫ TUNING-bryter
⓬ Lydstyrkebryter VOLUME/BUZZ
⓭ Båndvalgbryter (AM/FM)
⓮ Skyvebryter for displaylysstyrke (HI/MED/LOW)
⓯ Varpantenne
⓰ Strømledning
⓱ ALARM OFF-tast (kun modell KH 2238)

Igangsetting

Oppstilling

- Ta radiovekkeklokken og tilbehøret ut av emballasjen.
- Fjern alle transportsikringer og tape/folier.

⚠ ***Obs!***

La ikke små barn leke med folier. Det består fare for kveling!

- Plasser radiovekkeklokken på en jevn, vannrett overflate.

Legge inn batterier

Strømbruddssikring

Ved å legge inn et 9 V blokkbatteri (type 6LR61) unngår du at funksjonen av apparatet blir avbrutt ved et mulig strømbrudd, og at innstilte data, som tiden og vekketiden, går tapt. Batteriet er også med på drive radiovekkeklokken i nøddrift under et strømbrudd. Når strømmen tilkobles igjen vil displayet ⓯ automatisk vise den korrekte tiden.

ⓘ ***Henvisning:***

Vekkeklokke, radio og display fungerer ikke med batteri.

- Åpne batterihuset ⓰ på undersiden og legg inn et 9 V blokkbatteri (type 6LR61).

⚠ *Behandling av batterier*

Utbrukte batterier kan forårsake skader på radiovekkeklokken.

- Når du ikke skal bruke apparatet på lengre tid, må du ta ut batteriene.
- Hvis batterier renner ut, må du ta på beskyttelseshansker og rense batterihuset med en tørr klut.

ⓘ *Henvisning:*

Akkumulatorer kan ikke lades opp ved hjelp av batteritilkoblingen. Ved et lengre strømbrudd (flere timer), må tiden og vekketiden kontrolleres og muligens justeres på nytt.

Tilkobling

Før du tar apparatet i bruk må du være sikker på at det er i feilfri tilstand ellers må det ikke brukes.

- Plugg så støpselet i veggkontakten. Velg en veggkontakt som er tilgjengelig til alle tider slik at du kan dra støpselet ut av kontakten raskt hvis det er nødvendig.

Stille klokken

Hvis du tar apparatet i bruk for første gang etter å ha lagt inn nye batterier:

- Mens du holder TIME-tasten ❹ inntrykket:
- Trykk flere ganger på eller trykk og hold inne HOUR-tasten ❶ for å stille inn timene.
- Slipp HOUR-tasten ❶ når ønsket timetall står på displayet ❽.
- Trykk flere ganger på eller trykk og hold inne MIN-tasten ❷ for å stille inn minuttene.
- Slipp MIN-tasten ❷ når ønsket minuttall står på displayet ❽.

Den innstilte tiden blir automatisk godkjent når du slipper TIME-tasten ❹.

Radiomottaking

- Still skyvebryteren ❾ til innstillingen ON.
- Skru lydstyrkebryteren VOLUME ⓬ til en middels posisjon.
- Velg radiobåndet med båndvalgbryteren AM/FM ⓭.
- Still nå inn ønsket kanal ved å skru på TUNING-bryteren ⓫.

ⓘ *Henvisning:*

For å forbedre mottakingen av radiokanaler i FM-frekvensområdet må du holde enden til varpantennen langsomt i forskjellige retninger. Når man har funnet en god mottaking for den innstilte radiokanalen skal varpantennen fikseres i denne posisjonen, f. eks. med teip. For mottaking av AM-radiokanaler, er en mottakingsantenne bygd inn i apparatet. For å optimere mottaking må posisjonen av apparatet justeres under bruk.

Stille inn vekketiden

Når tiden er riktig innstilt, som beskrevet før:

Mens du holder ALARM-tasten ❸ inntrykket:

- Trykk flere ganger på eller trykk og hold inne HOUR-tasten ❶ for å stille inn timene.
- Slipp HOUR-tasten ❶ når ønsket timetall står på displayet ❽.
- Trykk flere ganger på eller trykk og hold inne MIN-tasten ❷ for å stille inn minuttene.
- Slipp MIN-tasten ❷ når ønsket minuttall står på displayet ❽.

Den innstilte vekketiden vil automatisk overtas så snart ALARM-tasten ❸ slippes.

Aktivere vekkefunksjonen

Når tiden og vekketiden er riktig innstilt, som beskrevet før:

- Still skyvebryteren ❾ til innstillingen AUTO. Nå er vekkefunksjonen aktivert. For kontroll vises det et punkt til venstre på displayet ❽.

Du blir vekket av radioen hvis ...

- lydstyrkebryteren VOLUME ⓬ er stilt inn på en lydstyrke som er høy nok for å vekke deg.

Du blir vekket av alarmlyden hvis ...

- lydstyrkebryteren VOLUME ⓬ er skrudd så langt ned at den deaktiveres med et hørbart klikk og står på innstillingen BUZZ.

Deaktiver vekkefunksjon

- Trykk på SNOOZE-tasten ❼, så bli vekkefunksjonen gjentatt etter 9 minutter. (På modellene KH 2237 og KH 2239 må SNOOZE-tasten ❼ bare berøres for å avbryte vekke-alarmen.)
- Still skyvebryteren ❾ på innstillingen OFF for å slå av vekkefunksjonen fullstendig.
- Still skyvebryteren ❾ igjen på innstil-lingen AUTO for å aktivere vekke-funksjonen for den neste dagen.

Kun modell KH 2238

- Trykk på ALARM OFF-tasten ⓱ for å deaktivere vekkefunksjonen i 24 timer.

Sovetimer

Hvis du vil høre litt radio før du sovner og apparatet skal slås av automatisk:

- Still skyvebryteren ❾ til innstillingen OFF eller AUTO.
- Trykk på SLEEP-tasten ❺. Radioen vil nå slå seg av etter 59 minutter.

Tiden til utkobling kan forlenges ved å ...

- holde SLEEP-tasten ❺ inntrykket og samtidig øke utkoblingstiden til 1 time og 59 minutter ved hjelp av HOUR-tasten ❶.

Tiden til utkobling kan forkortes ved å ...

- holde SLEEP-tasten ❺ inntrykket og samtidig stille inn restvarigheten ved hjelp av MIN-tasten ❷.
- Når du trykker på SNOOZE-tasten ❼ blir sovetimeren deaktivert.
- Hvis du trykker på SLEEP-tasten ❺ igjen, går utkoblingstiden tilbake til 59 minutter.

Stille inn displaylyshet (nattlysfunksjon)

Displaylysheten ❽ kan tilpasses i 3 nivåer.

- Still skyvebryteren ❾ på innstillingen HI, MED eller LOW for å stille inn ønsket displaylyshet ❽.

Rengjøring og pleie

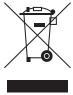
⚠ ***Obs!***
Fare for elektrisk støt:

Før du rengjør apparatet:

- *Dra først støpselet ut av vegg-kontakten.*
- *Apparathuset må aldri åpnes. Det finnes ingen kontrollelementer der inne.*
- *Rengjør apparatet kun med en lett fuktet klut.*
- *Bruk ikke rengjørings- eller løse-midler. Disse kan skade plastover-flaten.*

Fjerning

Kaste apparatet



Aldri kast apparatet sammen med vanlig husholdningsavfall.

Kast apparatet via et godkjent avfallsmot-tak eller via kommunalt mottak for spesial-avfall. Ta hensyn til de gjeldende forskrif-tene. I tvilstilfeller, kontakt det lokale renholdsverket.

Fjerne batteriet



Ta ut batteriet før du kaster ap-paratet. Gamle batterier må ikke kastes i husholdningsavfallet. Gamle batterier returneres til forhandleren eller et godkjent innsamlingssted.

Fjerne forpakningen



Kildesorter all emballasje før du kaster den.

Importør

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garanti & service

Garantien på dette apparatet gjelder i tre år etter kjøpsdato. Apparatet er produsert med omhu og er nøye kontrollert før levering. Ta vare på kjøpskvitteringen.
Ved et eventuelt garantikrav må du kontakte vår serviceavdeling slik at apparatet ditt kan sendes kostnadsfritt til oss.
Denne garantien gjelder kun for material- eller produksjonsfeil, ikke for slitasjedeler eller skader på ømfintlige deler som f. eks. brytere eller akkumulatorer.
Garantien bortfaller ved uriktig og ikke-forskriftsmessig behandling, hvis det er brukt makt eller hvis det er foretatt inngrep av andre enn autorisert servicepersonell.
Dine lovmessige rettigheter innskrenkes ikke av denne garantien.

NO **Kompernaß Service Norway**
Phone: 0047 35 58 35 50

Περιεχόμενα Σελίδα

Διαβάστε το εγχειρίδιο χειρισμού πριν από την πρώτη χρήση προσεκτικά και φυλάξτε το για μια μελλοντική χρήση. Παραδώστε το εγχειρίδιο σε όποιον παραδοθεί στη συνέχεια η συσκευή.

Ξυπνητήρι με ρολόι KH2236/KH2237/ KH2238/KH2239

Σκοπός χρήσης

Αυτή η συσκευή προβλέπεται για τη λήψη ραδιοφωνικών πομπών FM/AM καθώς και για την αφύπνιση με ήχο σήματος ή ραδιοφώνου. Αυτή η συσκευή προβλέπεται μόνο για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλη για τη χρήση σε επαγγελματικά ή βιομηχανικά πεδία.

Τεχνικές πληροφορίες

Τάση δικτύου:	230 – 240 V / 50 Hz
Μνήμη ώρας:	Μπαταρία 9 V τύπου 6LR61 (Δεν περιλαμβάνεται στο σύνολο αποστολής)
Μέγιστη απορρόφηση ισχύος:	5 W
Πεδία συχνότητας:	
AM (MW):	540 – 1600 KHz
FM (UKW):	88 – 108 MHz
Λειτουργίες αφύπνισης:	Ραδιόφωνο, βομβητής

Τομέας θερμοκρασίας λειτουργίας-:	+5 ° ... +40 ° C
Υγρασία:	5 ~ 90 % (καμία συμπύκνωση)

Διαστάσεις (M x Π x Y):	
KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm
Βάρος :	
KH 2236	περ. 530 g
KH 2237	περ. 530 g
KH 2238	περ. 570 g
KH 2239	περ. 530 g

Σύνολο αποστολής

Ξυπνητήρι με ραδιόφωνο
Οδηγία χρήσης

Υποδείξεις ασφαλείας

- Αυτή η συσκευή δεν ενδείκνυται για παιδιά ή άλλα άτομα των οποίων οι ψυχικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες εμποδίζουν μια ασφαλή χρήση της συσκευής χωρίς υποστήριξη ή επιτήρηση. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Ελέγξτε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματα για ορατές βλάβες. Ο μηχανισμός ασφαλείας της συσκευής μπορεί να λειτουργήσει μόνο σε άψογη κατάσταση.

⚠ *Προς αποφυγή κινδύνου ζωής από ηλεκτροπληξία:*

- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε μια σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα δικτύου. Η τάση δικτύου πρέπει να συμφωνεί με τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου της συσκευής.
- Να προσέχετε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην βρέχεται ή υγραίνεται ποτέ κατά τη διάρκεια λειτουργίας. Να το τοποθετείτε έτσι, ώστε να μην υφίσταται περίπτωση να μαγκωθεί ή να υποστεί άλλου είδους ζημιά.
- Τα βύσματα ή καλώδια δικτύου με βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- Οι γραμμές σύνδεσης ή οι συσκευές οι οποίες δεν λειτουργούν άψογα ή έχουν βλάβη, πρέπει να επιδιορθωθούν ή να αλλαχτούν αμέσως, από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνούς χώρους.



Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό. Σκουπίζετε τη μόνο με ένα ελαφρώς νωπό πανί.

- Εξασφαλίστε ότι δεν υπάρχει πιθανότητα να εισχωρήσουν υγρά ή αντικείμενα στο εσωτερικό της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε επάνω στη συσκευή δοχεία γεμάτα με νερό (όπως π. χ. βάζα με λουλούδια).
- Τοποθετήστε τη συσκευή κοντά στην πρίζα δικτύου. Προσέξτε ώστε η πρίζα δικτύου να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Για να μη σκοντάφτετε μη χρησιμοποιείτε καλώδια επεκτάσεις. Σε περίπτωση κινδύνου πρέπει το βύσμα να είναι γρήγορα προσβάσιμο.
- Δεν επιτρέπεται να ανοίξετε ή να επισκευάσετε το περίβλημα συσκευής. Σε αυτή την περίπτωση δεν υπάρχει ασφάλεια και η εγγύηση ακυρώνεται. Επισκευές πρέπει να γίνουν μόνο από μία ειδική επιχείρηση ή και από κάποιο κέντρο σέρβις.

⚠ *Υπόδειξη για την αποσύνδεση από το δίκτυο*

- Ο ολισθαίνων διακόπτης (ON/OFF/AUTO) αυτής της συσκευής δεν αποσυνδέει τη συσκευή εντελώς από το δίκτυο ρεύματος. Εκτός αυτού η συσκευή καταναλώνει ρεύμα κατά τη λειτουργία ετοιμότητας. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή πλήρως από το δίκτυο, πρέπει το βύσμα να τραβηχτεί από την πρίζα.

⚠ *Κίνδυνος έκρηξης!*

- Μην πετάτε μπαταρίες στη φωτιά. Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες.

⚠ *Προς αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς και τραυματισμού:*

- Ποτέ μην τοποθετείτε κεριά ή ανοιχτές πηγές φωτιάς επάνω στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε καυτές επιφάνειες.
- Μη τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη τα οποία εκτίθενται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Σε άλλη περίπτωση ίσως υπερθερμανθεί και πάθει ανεπανόρθωτη βλάβη.
- Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι, ώστε να μην μπορεί να δημιουργηθεί συμφόρηση θερμότητας, δηλαδή ελεύθερα και με δυνατότητα εξαερισμού.
- Ποτέ μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού!
- Να αποφεύγετε επιπρόσθετη θερμότητα, π. χ. από ακτινοβολίες ηλίου, καλοριφέρ, άλλες συσκευές κ. λ. π!
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τη γραμμή σύνδεσης και τη συσκευή. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους από τις ηλεκτρικές συσκευές.
- Φροντίστε για μια ασφαλή θέση της συσκευής.
- Στην περίπτωση που η συσκευή έχει πέσει κάτω ή έχει βλάβη, δεν επιτρέπεται πλέον να την θέτετε σε λειτουργία. Η συσκευή πρέπει να ελέγχεται και εάν απαιτείται να επιδιορθώνεται από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φτάνουν στα χέρια των παιδιών. Τα παιδιά μπορεί να βάλουν τις μπαταρίες στο στόμα και να τις καταπιούν.

⚠ *Προειδοποίηση για περίπτωση καταιγίδας!*

Πριν από μια καταιγίδα και/ή κακοκαιρία με κίνδυνο αστραπών αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ρεύματος!

⚠ *Ηλεκτρομαγνητικά πεδία*

Αυτή η συσκευή τηρεί τις νόμιμες οριακές τιμές για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα! Εάν εντούτοις έχετε αμφιβολίες όσο αφορά τη χρήση της συσκευής στην κρεβατοκάμαρα:

- Είστε ασφαλείς, εάν τοποθετήσετε τη συσκευή σε απόσταση μισού μέτρου από το κρεβάτι. Σε αυτή την απόσταση τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία εξαφανίζονται ακόμη και για άτομα που αντιδρούν ευαίσθητα σε ηλεκτρομαγνητισμό.

ⓘ *Σημείωση:*

Ελέγχετε τη μπαταρία της προστασίας διακοπής δικτύου μια φορά το χρόνο και αντικαθιστάτε την εάν απαιτείται.

ⓘ *Σημείωση:*

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με αντιολισθητικές ελαστικές βάσεις. Επειδή οι επιφάνειες επίπλων αποτελούνται από διαφορετικά υλικά και γίνεται μεταχείριση τους με διαφορετικά μέσα φροντίδας, δεν μπορεί να αποκλειστεί το γεγονός ότι μερικές από αυτές τις ύλες περιέχουν άλλες ουσίες οι οποίες μπορεί να προσβάλουν τις ελαστικές βάσεις και να τις μαλακώσουν. Εάν απαιτείται τοποθετήστε μια αντιολισθητική βάση κάτω από τα πόδια της συσκευής.

Στοιχεία χειρισμού

1. Πλήκτρο HOUR
2. Πλήκτρο MIN
3. Πλήκτρο ALARM
4. Πλήκτρο TIME
5. Πλήκτρο SLEEP
6. Διαβάθμιση συχνότητας
7. Πλήκτρο SNOOZE
8. Οθόνη
9. Ολισθαίνων διακόπτης (ON/OFF/AUTO)
10. Χώρος μπαταριών
11. Ρυθμιστής TUNING
12. Ρυθμιστής έντασης ήχου VOLUME/BUZZ
13. Διακόπτης επιλογής ζώνης (AM/FM)
14. Ολισθαίνων διακόπτης φωτεινότητας οθόνης (HI/MED/LOW)
15. Κεραία
16. Καλώδιο τροφοδοσίας
17. Πλήκτρο ALARM OFF (Μόνο μοντέλο KH 2238)

Θέση σε λειτουργία

Τοποθέτηση

- Απομακρύνετε το ξυπνητήρι με ραδιόφωνο και τα αξεσουάρ από τη συσκευασία.
- Απομακρύνετε όλες τις ασφάλειες μεταφοράς και τις αυτοκόλλητες ταινίες/μεμβράνες.

⚠ *Προσοχή!*

Μην αφήνετε μικρά παιδιά να παίζουν με μεμβράνες. Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

- Τοποθετήστε το ξυπνητήρι σε μια ίσια, οριζόντια επιφάνεια.

Τοποθέτηση μπαταριών

Προστασία διακοπής δικτύου

Μέσω τοποθέτησης μιας μπαταρίας 9 V (τύπου 6LR61) αποφεύγετε σε μια πιθανή διακοπή δικτύου, να διακοπεί η λειτουργία της συσκευής και έτσι να χάνονται οι ρυθμισμένες πληροφορίες όπως η ώρα και ο χρόνος αφύπνισης. Η μπαταρία πραγματοποιεί τη συνέχιση της λειτουργίας του ξυπνητηριού ακόμα και κατά τη διάρκεια της διακοπής δικτύου στη λειτουργία επείγουσας ανάγκης. Σε εκ νέου ενεργοποίηση του ρεύματος εμφανίζεται αυτόματα στην οθόνη ❽ ο σωστός χρόνος.

ⓘ *Σημείωση:*

Το ξυπνητήρι, το ραδιόφωνο και η οθόνη δε λειτουργούν με μπαταρία.

- Ανοίξτε το χώρο μπαταριών ❿ στην κάτω πλευρά και τοποθετείστε εκεί μια μπαταρία Μπλοκ 9 V (τύπου 6LR61).

⚠ *Μεταχείριση των μπαταριών*

Οι μπαταρίες με διαρροή μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στο ξυπνητήρι με ραδιόφωνο.

- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απομακρύνετε τις μπαταρίες.
- Σε μπαταρίες με διαρροή, φορέστε γάντια προστασίας και καθαρίστε τη θήκη μπαταριών με ένα στεγνό πανί.

ⓘ *Σημείωση:*

Μέσω της σύνδεσης μπαταρίας δεν μπορούν να φορτιστούν επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Σε μεγαλύτερη διακοπή δικτύου (περισσότερες ώρες), πρέπει η ώρα και ο χρόνος αφύπνισης να ελεγχθούν και εάν απαιτείται να επαναρυθμιστούν.

Σύνδεση

Πριν την πρώτη χρήση σιγουρευτείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε άψογη κατάσταση. Ειδάλλως δεν επιτρέπεται να την χρησιμοποιήσετε.

- Κατόπιν βάλτε το φις στην πρίζα. Επιλέξτε μια υποδοχή η οποία είναι κάθε στιγμή προσβάσιμη έτσι ώστε σε περίπτωση σφάλματος να μπορείτε να τραβήξετε γρήγορα το βύσμα από την πρίζα.

Ρύθμιση ρολογιού

Στην πρώτη λειτουργία της συσκευής μετά την εισαγωγή καινούργιων μπαταριών:

- Όσο κρατάτε πατημένο το πλήκτρο TIME ❹:
- Πατήστε πολλές φορές διαδοχικά ή πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο HOUR ❶, ώστε να ρυθμίσετε τις ώρες.
- Αφήστε το πλήκτρο HOUR ❶, μόλις απεικονιστεί η επιθυμητή ένδειξη ώρας στην οθόνη ❽.
- Πατήστε πολλές φορές διαδοχικά ή πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MIN ❷, ώστε να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Αφήστε το πλήκτρο MIN ❷, μόλις απεικονιστεί η επιθυμητή ένδειξη λεπτών στην οθόνη ❽.

Η ρυθμισμένη ώρα λαμβάνεται αυτόματα μόλις αφεθεί το πλήκτρο TIME ❹.

Λήψη ραδιοφώνου

- Θέστε τον ολισθαίνοντα διακόπτη ❾ στη θέση ON.
- Γυρίστε τον ρυθμιστή έντασης ήχου VOLUME ⓬ σε μια μεσαία θέση.
- Επιλέξτε τη ζώνη ραδιομετάδοσης στον διακόπτη επιλογής ζώνης AM/FM ⓭.
- Τώρα ρυθμίστε τον επιθυμητό πομπό μέσω περιστροφής του ρυθμιστή TUNING ⓫.

ⓘ *Υπόδειξη:*

Για να βελτιώσετε τη λήψη πομπών ραδιοφώνου στο πεδίο συχνότητας FM κρατήστε το τέλος της κεραίας αργά σε διαφορετικές κατευθύνσεις. Εάν βρήκατε μια καλή λήψη για τον ρυθμισμένο ραδιοπομπό, σταθεροποιήστε την κεραία σε αυτή τη θέση, π. χ. με μια κολλητική ταινία. Για τη λήψη πομπών ραδιοφώνου AM έχει τοποθετηθεί κεραία λήψης στη συσκευή. Αλλάξτε τη θέση της συσκευής στη ραδιοφωνική λειτουργία, για τη βελτίωση λήψης.

Ρύθμιση ώρας αφύπνισης

Εάν η ώρα έχει ρυθμιστεί σωστά όπως περιγράφεται παραπάνω:
Ενώ κρατάτε το πλήκτρο ALARM ❸ πατημένο:

- Πατήστε πολλές φορές διαδοχικά ή πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο HOUR ❶, ώστε να ρυθμίσετε τις ώρες.
- Αφήστε το πλήκτρο HOUR ❶, μόλις απεικονιστεί η επιθυμητή ένδειξη ώρας στην οθόνη ❽.
- Πατήστε πολλές φορές διαδοχικά ή πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MIN ❷, ώστε να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Αφήστε το πλήκτρο MIN ❷, μόλις απεικονιστεί η επιθυμητή ένδειξη λεπτών στην οθόνη ❽.

Η ρυθμισμένη ώρα αφύπνισης λαμβάνεται αυτόματα μόλις αφεθεί το πλήκτρο ALARM ❸.

Ενεργοποίηση αφύπνισης

Εάν η ώρα και η ώρα αφύπνισης έχουν ρυθμιστεί σωστά όπως περιγράφεται παραπάνω:

- Θέστε τον ολισθαίνοντα διακόπτη ❾ στη θέση AUTO. Το ξυπνητήρι είναι τώρα ενεργοποιημένο. Για τον έλεγχο εμφανίζε-ται στην οθόνη ❽ αριστερά μια τελεία.

Θα σας ξυπνήσει το ραδιόφωνο, εάν…

- ο ρυθμιστής έντασης ήχου VOLUME ⓬ έχει ρυθμιστεί σε μια αντίστοιχη ένταση, η οποία θα σας ξυπνήσει.

Θα σας ξυπνήσει ο ήχος αλάρμ, εάν…

- ο ρυθμιστής έντασης VOLUME ⓬ πατηθεί τόσο κάτω ώστε να απενεργοποιηθεί με έναν ήχο κλικ, δηλαδή θα βρίσκεται στη θέση BUZZ.

Απενεργοποίηση αφύπνισης

- Πατήστε το πλήκτρο SNOOZE ❼, και η αφύπνιση επαναλαμβάνεται μετά από 9 λεπτά. (Στα μοντέλα KH 2237 και KH 2239 πρέπει το πλήκτρο SNOOZE ❼ να αγγιχτεί μόνο ώστε να διακόψετε τον ήχο αφύπνισης).
- Θέστε τον ολισθαίνοντα διακόπτη ❾ στη θέση OFF, ώστε να απενεργοποιήσετε εντελώς τη λειτουργία αφύπνισης.
- Θέστε τον ολισθαίνοντα διακόπτη ❾ εκ νέου στη θέση AUTO, ώστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αφύπνισης για την επόμενη ημέρα.

Μόνο μοντέλο KH 2238

- Πατήστε το πλήκτρο ALARM OFF ⓱, ώστε να απενεργοποιήστε τον ήχο αφύπνισης για 24 ώρες.

Χρονόμετρο ύπνου

Εάν επιθυμείτε να ακούσετε λίγο ραδιόφωνο πριν κοιμηθείτε και θέλετε η συσκευή να απενεργοποιηθεί αυτόματα:

- Θέστε τον ολισθαίνοντα διακόπτη ❾ στη θέση OFF ή AUTO.
- Πατήστε το πλήκτρο SLEEP ❺. Το ραδιόφωνο λειτουργεί τώρα για 59 λεπτά.

Μπορείτε να επιβραχύνετε το χρόνο έως την απενεργοποίηση, ...

- κρατήστε το πλήκτρο SLEEP ❺ πατημένο και ταυτόχρονα αυξάνετε με το πλήκτρο HOUR ❶ το χρόνο απενεργοποίησης σε 1 ώρα και 59 λεπτά.

Μπορείτε να επιβραχύνετε το χρόνο έως την απενεργοποίηση, ...

- κρατώντας το πλήκτρο SLEEP ❺ πατημένο και ταυτόχρονα ρυθμίζοντας στο πλήκτρο MIN ❷ τον υπόλοιπο χρόνο.
- Μέσω πατήματος του πλήκτρου SNOOZE ❼, απενεργοποιείται ο χρονοδιακόπτης ύπνου.
- Μέσω νέου πατήματος του πλήκτρου SLEEP ❺, επαναφέρεται ο χρόνος απενεργοποίησης στα 59 λεπτά.

Ρύθμιση φωτεινότητας οθόνης (Λειτουργία Night-light-[φως νύχτας])

Η φωτεινότητα της οθόνης ❽ μπορεί να προσαρμοστεί σε 3 βαθμίδες.

- Θέστε τον ολισθαίνοντα διακόπτη ❾ στη θέση HI, MED ή LOW, ώστε να ρυθμίζετε την επιθυμητή φωτεινότητα της οθόνης ❽.

Καθαρισμός και συντήρηση

⚠ *Προσοχή! Κίνδυνος από ηλεκτροπληξία:*

Προτού καθαρίσετε τη συσκευή:

- *Τραβήξτε πρώτα το φις από την πρίζα.*
- *Μην ανοίγετε ποτέ το περίβλημα της συσκευής. Δεν υπάρχουν στοιχεία χειρισμού στο εσωτερικό της.*
- *Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα ελαφρώς νωπό πανί.*
- *Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλυτικά μέσα. Αυτά μπορεί να καταστρέψουν τις πλαστικές επιφάνειες.*

Απομάκρυνση

Απόρριψη της συσκευής



Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε τη συσκευή στα φυσιολογικά οικιακά απορρίμματα.

Απομακρύνετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Προσέχετε τις τρέχουσες ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών ελάτε σε επαφή με την επιχείρηση απόρριψης.

Απόρριψη της μπαταρίας

Απομακρύνετε πρώτα τη μπαταρία, πριν την απόρριψη της συσκευής. Παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να πετιόνται στα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε παλιές μπαταρίες στο εμπόριο ή σε ένα ειδικό κέντρο παραλαβής προς απόρριψη.

Απομάκρυνση της συσκευασίας

Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασιών φιλικά προς το περιβάλλον.

Εισαγωγέας

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Εγγύηση & Σέρβις

Έχετε για αυτή τη συσκευή 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς.
Η συσκευή κατασκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή. Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη ταμείου ως απόδειξη για την αγορά. Σε περίπτωση εγγύησης ελάτε σε επικοινωνία με το τμήμα του σέρβις τηλεφωνικά. Μόνο έτσι μπορεί να εξασφαλιστεί μια δωρεάν αποστολή του εμπορεύματός σας.
Η απόδοση εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού ή κατασκευής, όχι όμως για εξαρτήματα φθοράς ή για βλάβες σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή συσσωρευτές. Το προϊόν προορίζεται μόνο για την ιδιωτική και όχι για την επαγγελματική χρήση.
Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, σε χρήση βίας και σε παρεμβάσεις οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω αυτής της εγγύησης.

GR **Kompernass Service Ελλάδα**
Kalothanassi G. Amalia
a 10-12 Thiatiron Str.
14231 N.Ionia Athens
Tel.: 210 2790865
Fax: 210 2796982
e-mail: support.gr@kompernass.com

INHALTSVERZEICHNIS SEITE

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

RADIOWECKER KH 2236/KH 2237/ KH 2238/KH 2239

Verwendungszweck

Dieses Gerät ist zum Empfang von FM/ AM-Radiosendern, sowie zum Wecken durch Signalton oder Radio vorgesehen. Dieses Gerät ist nur zur Verwendung im häuslichen Gebrauch vorgesehen. Es ist nicht für die Verwendung in gewerblichen oder in industriellen Bereichen geeignet.

Technische Daten

Netzspannung:	230 – 240 V / 50 Hz
Uhrzeitspeicher:	9 V-Blockbatterie Typ 6LR61 (Nicht im Lieferumfang enthalten)
Leistungsaufnahme:	5 W
Frequenzbereiche:	
AM (MW):	540 – 1600 kHz
FM (UKW):	88 – 108 MHz
Weck-Funktionen:	Radio, Alarm
Betriebstemperaturbereich:	+5 ° ... +40 ° C
Feuchtigkeit:	5 ~ 90 % (keine Kondensation)
Abmessungen (L x B x H):	
KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm
Gewicht:	
KH 2236	ca. 530 g
KH 2237	ca. 530 g
KH 2238	ca. 570 g
KH 2239	ca. 530 g

Lieferumfang

Radiowecker
Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht für Kinder oder andere Personen geeignet, deren physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten ohne Unterstützung oder Aufsicht eine sichere Nutzung des Gerätes verhindern. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Prüfen Sie das Gerät und alle Teile auf sichtbare Schäden. Nur in einwandfreiem Zustand kann das Sicherheitskonzept des Gerätes funktionieren.

⚠ *Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:*

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Anschlussleitungen bzw. Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort vom Kundendienst reparieren oder austauschen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch ab.

- Stellen Sie sicher, dass niemals Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen können.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Behälter (wie z. B. Blumenvasen) auf das Gerät.
- Platzieren Sie das Gerät in der Nähe der Netzsteckdose. Achten Sie darauf, dass die Netzsteckdose leicht zugänglich ist.
- Um Stolperfallen zu vermeiden, verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Bei Gefahr muss der Netzstecker schnell erreichbar sein.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Fachbetrieb bzw. Service-Center auszuführen.

⚠ *Hinweis zur Netztrennung*

- Der Schiebeschalter (ON/OFF/AUTO) dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Außerdem nimmt das Gerät im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.

⚠ *Explosionsgefahr!*

- Werfen Sie keine Batterien ins Feuer. Laden Sie Batterien nicht wieder auf.

⚠ *Um Brand- und Verletzungsgefahr zu vermeiden:*

- Stellen Sie keine Kerzen oder andere offenen Brandquellen auf das Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt sind. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Decken Sie nie die Belüftungsöffnungen zu!
- Vermeiden Sie zusätzliche Wärmezufuhr, z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung, Heizungen, andere Geräte usw.!
- Halten Sie Kinder von Anschlussleitung und Gerät fern. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren von Elektrogeräten.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand des Gerätes.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.

⚠ *Gewitterwarnung!*

Vor einem Sturm und/oder Gewitter mit Blitzschlaggefahr trennen Sie das Gerät bitte vom Stromnetz!

⚠ *Elektromagnetische Felder*

Dieses Gerät hält die gesetzlichen Grenzwerte für die elektromagnetische Verträglichkeit ein! Falls Sie dennoch Bedenken haben, was das Aufstellen im Schlafzimmer betrifft:

- Sie gehen ganz sicher, wenn Sie das Gerät etwa einen halben Meter vom Bett entfernt aufstellen. Ab dieser Entfernung spätestens sind die Felder selbst für elektrosensible Menschen nicht mehr vorhanden.

ⓘ *Hinweis:*

Überprüfen Sie die Batterie des Netzausfallschutzes einmal im Jahr und erneuern Sie sie gegebenenfalls.

ⓘ *Hinweis:*

Dieses Gerät ist mit rutschfesten Gummifüßen ausgestattet. Da Möbeloberflächen aus den verschiedenen Materialien bestehen und mit unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gummifüße angreifen und aufweichen. Legen Sie gegebenenfalls eine rutschfeste Unterlage unter die Füße des Gerätes.

Bedienelemente

❶ Taste HOUR
❷ Taste MIN
❸ Taste ALARM
❹ Taste TIME
❺ Taste SLEEP
❻ Frequenzskala
❼ Taste SNOOZE
❽ Display
❾ Schiebeschalter (ON/OFF/AUTO)
❿ Batteriefach
⓫ TUNING-Regler
⓬ Lautstärkeregler VOLUME/BUZZ
⓭ Bandwahlschalter (AM/FM)
⓮ Schiebeschalter Display-Helligkeit (HI/MED/LOW)
⓯ Wurfantenne
⓰ Netzkabel
⓱ Taste ALARM OFF (Nur Modell KH 2238)

Inbetriebnahme

Aufstellen

- Entnehmen Sie den Radiowecker und das Zubehör aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Transportsicherungen und Klebebänder/-Folien.

⚠ ***Achtung!***

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Stellen Sie den Radiowecker auf eine ebene, waagerechte Fläche auf.

Batterien einlegen

Netzausfallschutz

Durch Einlegen einer 9 V-Blockbatterie (Typ 6LR61) vermeiden Sie, dass bei einem möglichen Netzausfall die Funktion des Gerätes unterbrochen wird und somit eingestellte Daten, wie Uhrzeit und Weckzeit, verloren gehen. Die Batterie bewirkt, dass der Radiowecker auch während des Netzausfalls auf Notbetrieb weiterläuft. Bei Wiedereinschalten des Netzstroms erscheint auf dem Display ❽ automatisch die korrekte Zeit.

ⓘ ***Hinweis:***

Wecker, Radio und Display funktionieren nicht mit Batterie.

- Öffnen Sie das Batteriefach ❿ an der Unterseite und legen Sie dort eine 9 V-Blockbatterie (Typ 6LR61) ein.

⚠ *Umgang mit Batterien*

Auslaufende Batterien können Beschädigungen an dem Radiowecker verursachen.

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- Bei ausgelaufenen Batterien, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

ⓘ *Hinweis:*

Es können keine Akkus über den Batterieanschluss geladen werden. Bei längerem Netzausfall (mehrere Stunden), muss die Uhr- und Weckzeit kontrolliert und ggf. nachgestellt werden.

Anschließen

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass es in einwandfreiem Zustand ist. Andernfalls darf es nicht verwendet werden.

- Stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose. Wählen Sie eine Steckdose, die jederzeit zugänglich ist, so dass Sie im Fehlerfall schnell den Netzstecker aus der Steckdose ziehen können.

Uhr stellen

Wenn Sie das Gerät erstmals nach dem Einlegen einer neuen Batterie in Betrieb nehmen:

- Während Sie die Taste TIME ❹ gedrückt halten:
- Drücken Sie mehrfach hintereinander, oder drücken und halten Sie die Taste HOUR ❶, um die Stunden einzustellen.
- Lösen Sie die Taste HOUR ❶, sobald die gewünschte Stundenanzeige im Display ❽ dargestellt wird.
- Drücken Sie mehrfach hintereinander, oder drücken und halten Sie die Taste MIN ❷, um die Minuten einzustellen.
- Lösen Sie die Taste MIN ❷, sobald die gewünschte Minutenanzeige im Display ❽ dargestellt wird.

Die eingestellte Uhrzeit wird automatisch übernommen, sobald die Taste TIME ❹ gelöst wird.

Radio-Empfang

- Stellen Sie den Schiebeschalter ❾ in die Stellung ON.
- Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME ⓬ auf eine mittlere Position.

- Wählen Sie das Rundfunk-Band am Bandwahlschalter AM/FM (13).
- Stellen Sie nun den gewünschten Sender durch Drehen des TUNING-Reglers (11) ein.

ⓘ ***Hinweis:***

Um den Empfang von Radiosendern im FM-Frequenzbereich zu verbessern, halten Sie das Ende der Wurfantenne langsam in verschiedene Richtungen. Sollten Sie einen guten Empfang für den eingestellten Radiosender gefunden haben, fixieren Sie die Wurfantenne in dieser Position, z. B. mit einem Klebestreifen. Für den Empfang von AM-Radiosendern ist eine Empfangsantenne im Gerät fest eingebaut. Verändern Sie zur Empfangsverbesserung die Position des Gerätes im Radiobetrieb.

Weckzeit stellen

Wenn die Uhrzeit richtig eingestellt ist, wie zuvor beschrieben:
Während Sie die Taste ALARM (3) gedrückt halten:

- Drücken Sie mehrfach hintereinander, oder drücken und halten Sie die Taste HOUR (1), um die Stunden einzustellen.
- Lösen Sie die Taste HOUR (1), sobald die gewünschte Stundenanzeige im Display (8) dargestellt wird.
- Drücken Sie mehrfach hintereinander, oder drücken und halten Sie die Taste MIN (2), um die Minuten einzustellen.
- Lösen Sie die Taste MIN (2), sobald die gewünschte Minutenanzeige im Display (8) dargestellt wird.

Die eingestellte Weckzeit wird automatisch übernommen, sobald die Taste ALARM (3) gelöst wird.

Wecken einschalten

Wenn Uhrzeit und Weckzeit richtig eingestellt ist, wie zuvor beschrieben:

- Stellen Sie den Schiebeschalter (9) in die Stellung AUTO. Der Wecker ist nun eingeschaltet. Zur Kontrolle erscheint im Display (8) links ein Punkt.

Sie werden vom Radio geweckt, wenn ...

- der Lautstärkeregler VOLUME (12) auf eine entsprechende Lautstärke eingestellt ist, von der Sie wach werden.

Sie werden vom Alarmton geweckt, wenn ...

- der Lautstärkeregler VOLUME (12) so weit heruntergedreht ist, dass er mit hörbarem Klick ausschaltet, also in Stellung BUZZ steht.

Wecken ausschalten

- Drücken Sie die Taste SNOOZE ❼, und der Weckruf wird nach 9 Minuten wiederholt. (Bei den Modellen KH 2237 und KH 2239 muss die Taste SNOOZE ❼ nur berührt werden, um den Weckruf zu unterbrechen).
- Stellen Sie den Schiebeschalter ❾ in die Stellung OFF, um die Weckfunktion ganz auszuschalten.
- Stellen Sie den Schiebeschalter ❾ erneut in die Stellung AUTO, um die Weckfunktion für den nächsten Tag zu aktivieren.

Nur Modell KH 2238

- Drücken Sie die Taste ALARM OFF ⓱, um den Weckruf für 24 Stunden auszuschalten.

Einschlaf-Timer

Wenn Sie vor dem Einschlafen noch etwas Radio hören möchten und sich das Gerät von alleine ausschalten soll:

- Stellen Sie den Schiebeschalter ❾ in die Stellung OFF oder AUTO.
- Drücken Sie die Taste SLEEP ❺. Das Radio läuft nun für 59 Minuten.

Sie können die Zeit bis zum Ausschalten verlängern, indem Sie ...

- die Taste SLEEP ❺ gedrückt halten und zugleich mit der Taste HOUR ❶ die Ausschaltzeit auf 1 Stunde und 59 Minuten erhöhen.

Sie können die Zeit bis zum Ausschalten verkürzen, indem Sie ...

- die Taste SLEEP ❺ gedrückt halten und zugleich mit der Taste MIN ❷ die Restdauer einstellen.
- Durch Drücken der Taste SNOOZE ❼, wird der Einschlaf-Timer deaktiviert.
- Durch erneutes Drücken der Taste SLEEP ❺, wird die Ausschaltzeit auf 59 Minuten zurückgesetzt.

Display-Helligkeit einstellen (Nightlight-Funktion)

Die Helligkeit des Displays ❽ kann in 3 Stufen angepasst werden.

- Stellen Sie den Schiebeschalter ❾ in die Stellung HI, MED oder LOW, um die gewünschte Helligkeit des Displays ❽ einzustellen.

Reinigung und Pflege

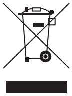
⚠ ***Achtung! Gefahr durch elektrischen Schlag:***

Bevor Sie das Gerät reinigen:

- *Ziehen Sie erst den Netzstecker aus der Steckdose.*
- *Öffnen Sie niemals das Gehäuse vom Gerät. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin.*
- *Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.*
- *Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Diese können die Kunststoff-Oberflächen beschädigen.*

Entsorgen

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterie entsorgen



Entnehmen Sie erst die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Alte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie alte Batterien daher an Ihren Händler oder eine dafür vorgesehene Rücknahmestelle zur Entsorgung zurück.

Verpackung entsorgen



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garantie & Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE **Schraven**
Service- und Dienstleistungs GmbH
Gewerbering 14
D-47623 Kevelaer
Tel.: +49 (0) 180 5 008107
(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com